

新加坡 - 新成员欢迎会议
2014 年 3 月 23 日（星期六） - 10:00 至 17:00
ICANN - 新加坡

发言人： 现在是 3 月 23 日上午 10:00 时在 Canning 会议室召开的新成员欢迎会议。

JANICE DOUMA LANGE: 大家早上好。在开始新成员会议之前说明一下，本会议室提供口译服务，如果有需要，请到会议室一侧取耳机，我们提供英语、法语、西班牙语和中文口译服务。如果需要此会议室的耳机，请到那边去取。会议马上开始。重新开始，大家早上好！好的。这是一次极为不同的会议。下面我们开始。

请深呼吸，吐气，并在接下来的几小时内放松心情。大家早上好！很好。我叫 Janice Douma Lange，ICANN 伙伴及新成员计划主管。我已在 ICANN 工作七年时间，七年前我坐在你们的位置上，那时我也是新成员。那时我正寻求建议，寻找几位导师，寻找某人给我指路，为我提供一些建议和指导。

本计划于 2011 年正式成形，目的是确保任何希望参加 ICANN 会议的人都能够参与进来、受到欢迎，并以轻松愉快的心情开始了解 ICANN；下面我们向大家介绍一些步骤，以便于大家完成 ICANN 会议周的工作。今天的会议议程分为两个部分。上午 10:00 至 12:00 时是基础部分，我们首先说明“什么是 ICANN？”

注意：下文是一份由音频文件抄录而成的 word/文本文档。虽然抄录内容大部分准确无误，但有时可能因无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。其作为辅助文本随附于原始音频文件，但不得将其作为权威记录。

大家来自许多不同的领域、国家和地区。大家的理念和观点各不相同，这取决于你是在互联网监管部门、学术界还是技术领域工作。因此，你们对什么是 ICANN 也有着不同的见解。

在上午的会议上我们将见到两位亚太地区代表：全球利益主体参与度小组亚太澳大拉西亚副主席和亚洲副主席。他们将在会上向大家介绍互联网监管生态系统、ICANN 及 ICANN 与该系统的关系，然后说明多利益主体模式 — 我们 ICANN 的工作模式。

上午的议程就是这样，主要是为一天的会议奠定基础。在下午的会议上，我们将了解所谓的 ICANN 支柱，也就是我们的职权范围，我们受托完成的工作。再次强调一下，关于 ICANN 的职权存在有许多误解，我们将在会上予以澄清。我们将讨论自下而上的政策制定流程；我们将讨论 DNS 的安全性、稳定性和灵活性，以及它对于域名运营的竞争性和选择性的意义。

接下来将简要介绍 ICANN 会议周，并帮助大家了解如何设定自己的日程 — 适合你们自己的日程。然后我们会引领大家进入 ICANN 的世界。首先我们欢迎主席兼首席执行官 Fadi Chehadé。

FADI CHEHADÉ:

大家好！很高兴在开始 ICANN 第 49 届会议一周伟大的工作之前见到大家。我要告诉大家的是，大约两年前，我来到布拉格参加第一次会议时，我完全感到不知所措，直到一些 ICANN 成员为我提供指导。他们与我一起，带领我参加各种会议。这对我帮助极大。ICANN 可能会让人感到茫然。有许多活动、许多会议在同步举办。许多年来，许多人一直参加这些会议。



作为一名新成员，我迫切希望参与进来，亲身体验 ICANN 的关键流程和关键活动。大家现在参加的会议正是 ICANN 的所有重要活动的一部分。一切都在会上发生。需要注意的是，我们将尽可能地为大家提供便利，以便大家积极参与进来，为 ICANN 做出最大的贡献，同时从 ICANN 活动中获得最大利益。这是一个互利互惠的过程。

因此，我们都乐于来到这里。欢迎加入 ICANN！请充分利用本次会议，同时，如果在会上发现我们 ICANN 工作人员的任何问题，请让我们暂停，然后提出问题并发表自己的观点。我们需要你们这样做。这是 ICANN 的工作机制，也是我们乐于参加会议的原因。希望大家度过美好的一周。希望在明天的欢迎仪式上，一周的许多活动中见到大家。谢谢。

JANICE DOUMA LANGE:

实际上，Fadi 在每场 ICANN 会议上发表了富有个性的欢迎辞。这些内容不是录自德班或布宜诺斯艾利斯会议。如 Fadi 所说，他自己当时也是新成员；在我看来，他坚信在座各位将来也会成为积极参与者。大家代表了我们以前从未听到的国家和地区的声音。他的愿望真诚而真实。

过去一年半来，我与 Fadi 的共事经历既给人以启示，又让人印象深刻。和任何公司的任何首席执行官一样，他为 ICANN 提供了领导远见。作为工作人员和机构群体，我们正努力跟随他的脚步。他的动作非常快。在我认识的人中，没有人像他那样，在过去一年半来频繁前往世界各地，满腔热情地访问运营互联网的所有国家、地区和区域。



他确保大家的经验会融入 ICANN。他能够出席本次欢迎会，我感到非常高兴。即使“在走廊上抓住他说话”，他也非常真诚。在这些 ICANN 会议上，他的工作人员简直要疯了。他们总是无法准确安排他的时间。就像你在管理一位摇滚巨星的日程一样。实际上，他希望与每个人握手，向大家问好。

如果他说：“很高兴见到你，但我得参加下一个会议了”，然后你再次见到他，他仍然记得你，并继续你们的交谈。在登记处以及登记处四周的 ICANN 展位上，我们提供了绿色的新成员彩带。我听到一些来登记的人说：“我不需要彩带，我不希望什么东西将我与其他人区分开来，或让我显得与众不同”。

嗯，对我们理事会成员、高级工作人员、工作人员和机构群体领导来说，如果看到新成员彩带，他们会觉得“我需要主动伸出手与他们握手”。实际上，它是大家与机构群体、工作人员、Fadi、Akram 及其他全球领导人接触的“敲门砖”。因此，我会自豪地披上新成员彩带。如果你没有披彩带，可以到展位和登记处去取。

我们的工作人员及机构群体会积极寻找绿色彩带，欢迎你们来参加会议，并回答你们提出的任何问题。在今天的会议上，我们的目标非常简单：我们希望使大家度过富有成效而成功的一周。我们希望利用此次机会向大家提供相应的介绍和基本信息，以便大家非常成功地参与第一次会议。如果有人离开一段时间后再次回来，请重新了解相关信息，以便为本周紧凑的日程做好准备。



我们希望大家清楚了解 ICANN 的结构。本次会议不提供任何过时信息，而是提供第一手资料，让大家亲身参与到 ICANN 结构之中。通过新成员计划，大家可以接触到我们的伙伴计划成员。伙伴计划也是进入 ICANN 世界的快速通道。可以通过在线申请加入该计划。下一次申请在四月。有关信息，请访问我们的网站 ICANN.org/participate/fellowships。

伙伴计划提供了机票、酒店、帮助支付费用的补助基金、通过晨间会议进行一周 ICANN 体验的快速通道以及会见 ICANN 咨询委员会和支持组织成员的机会。该新成员体验是大家认识各方面人员的最佳机会。今天，我们会将正常需要整整一周完成的伙伴体验压缩到一天之内完成。ICANN 展位提供了该计划志愿者的名单，他们将与大家分享经验。

他们可以为大家提供建议、指导和培训，并且希望将他们的经验回馈给大家。因此，请在登记时间在登记处四周的展位多多停留；周三之前，每天 8:00 至 18:00 时，随时欢迎大家。他们将帮助大家制定时间表、提供建议，并帮助大家回顾一天的议程，从而帮助大家更快适应自己的角色。

我们不可能在这里创造奇迹，我们也没有进行火箭研究，但我们是智慧的人类，将在一周内在这些会议室召开 220 场会议。我们因为同一个目的走在一起；我们希望大家在参加会议之后，对 ICANN 有更深入的了解，对自己的知识储备更加自信，并且渴望访问 ICANN 网站了解更多信息，最终在 ICANN 机构群体中找到自己的位置。



我经常说的一句话是：“你并非一定得参加 ICANN 会议，才能成为积极的 ICANN 机构群体成员。”如果不能亲自与会，你也可以远程参与。你可以撰写有关 ICANN 的博客，可以参与与 ICANN 工作及正在制定的政策相关的公众意见论坛。有许多不同的方法可以参与 ICANN 的工作，我们将在这里为大家提供帮助，并希望能够在今后较长的一段时间内与大家共事。

根据我 2007 年在圣胡安的经验，我的感觉是这样...就好像是，“完全没有人理我，我只有自说自话。”我想，圣胡安的经历对我来说十分不快，当时我是初级工作人员！但是，当你尝试着了解如何融入其中；当你看着无数的会议、各种不了解的缩写和术语而不知所措时；当你开门进入会议室时，好像又回到了高中时代，那时你是新生，人人都回过头来盯着你，让你觉得“我到底来这里做什么呢？”

嗯，这就是我的感受。我知道这很糟糕，因此，若干年后，得到机会后，我与其他 ICANN 工作人员合作建立了本计划。我不希望大家在参加 ICANN 会议时也有那种经历。所有大门都向你敞开着。唯一闭门时刻，是我们机构群体 — 那些积极参与的机构群体成员 — 需要闭门进行私下讨论的时候。

这是为了在他们之间达成共识，以便向他们的委员会（也可能是理事会）提供意见反馈。因此，如果在会议名称旁看到字母“C”，表示这是闭门会议，请不要觉得自己被拒之门外。他们因为某种原因需要闭门讨论。今后，当你希望与机构群体达成共识以及合作时，你也会成为“闭门会议”的一员。这是一种独特的体验，语言也比较奇怪。



在 ICANN 经验更加丰富后，你可能希望更频繁地使用缩写，从而让周围的人感到困惑。我们会每周创建一次缩写词。我们设计了所谓的“Quizlet”。Quizlet 将我们使用的许多缩写分成了不同的组。我们将解锁“秘密通道”。在 ICANN 展位有一组称为“Quizlet”的名片，上面带有条形码。请拿起那种卡片。

你可以扫描该卡片（如果有这个能力），或者输入 URL。进入 Quizlet，然后转至“ICANN 语言”，这时就会看到你将在本周听到的所有缩写词。任何时候在会议中听到不懂的词，都可以通过该应用查找相关缩写词。在圣胡安的时候，对我来说，在走廊上，在会议室中，在午餐时，好像大家都彼此认识；大家都有伙伴，只有我例外。

通过本新成员计划，我们希望让大家了解的一件事是，请大家环顾四周，有许多人也和你们一样。许多人也是以新成员的身份单独来到这里的。因此，请不要犹豫…再次强调，新成员绿彩带对此也有帮助；立即行动，邀请其他人一起参加会议，一起吃午饭或晚饭。如果你独自一人，这会是漫长的一周。因此，作为一次新成员体验，我们将大家聚在一起，让大家站在同一个起点上。

再次强调一下，可以在展位那寻求往届伙伴成员的帮助。他们乐于提供帮助。他们都是美食家，因此不会介意与大家再去饱餐一顿。稍后我们将详细说明，作为新成员，你如何参与各种 ICANN 会议。因此，在大家出门之前，我们会“缠”住大家，为你们提供一些有用的提示，说明如何度过接下来的会议周，并介绍一些适合新成员参加的会议。



但是，在上午剩下的时间里，我会将话筒交给亚洲和澳大利亚副主席。如前面讲到的，他们将介绍互联网生态系统、ICANN 以及 ICANN 与该系统的关系。但我要强调的是：如果有任何问题，请随时提问，我们会在大家旁边放两个手持话筒。在会上，我们不希望一刻不停地向大家讲一个半小时。那不是我们的风格。

我们希望大家放松心情，就像在自己家里一样。我们将向大家介绍一些相关知识，并希望大家了解更多信息。要做到这一点，提问是唯一的办法。在这个房间没有愚蠢的问题。大家可以问任何问题。我们知道有许多人是新成员。有些人已经参与过 ICANN 机构群体活动，但却是第一次来这里参加会议。

在座各位的专业知识水平各不相同。由于多次主持此类会议，对此我十分清楚。为此，我们将首先从基础知识开始讲起。如果你明白那些内容，并且希望了解更多信息，请举手说：“我已经知道那些内容，请介绍后续步骤，讲述其他内容。”也可以说：“你讲的东西我不太懂，可以回过头来告诉我那个词或你讲的是什么意思吗？”

我们希望这是一次交互式会议。我们不希望我们之间没有交流，而是希望进行互动。请向我们提问，问一些难以回答的问题。例如：互联网监管现在是什么情况？有关 IANA 的所有讨论的进展如何？这些相关的信息。今天下午，一名 IANA 团队成员将向大家介绍 IANA 的情况。因此，今天下午，大家可以向来自 IANA 团队的 Kim Davies 提出那些问题，有关 IANA 的职能和后续进展，任何问题都可以。



但现在，Kuek 和 Save 将回答大家的问题。请不要害羞。请参与进来。请随时拿起话筒，向我们提问。好的。那位先生，我将话筒递给你。如果要看下一张幻灯片，请告诉我们。

KEUK YU-CHUANG:

谢谢。大家好，我叫 Kuek，是亚洲地区的 ICANN 代表。Save 将和我一起为大家提供帮助，他是我的同事，负责……请他自我介绍一下。他负责澳大利亚、新西兰和太平洋地区的工作。首先，热烈欢迎大家参加新加坡会议。我是新加坡人，很高兴见到许多来自世界各地的朋友到这个城市参加一系列会议。如果大家不远万里来到这里，来加入 ICANN 机构群体，那么往往会参加类似于这样的会议，这里的灯光较暗，似乎不太近人情。

但我希望，在接下来的一周时间里，大家有时间可以出去转一转，因为 ICANN 会在全球各地召开会议，以便增进与所有参与者的接触。坦率地讲，大家都应该加入我们的对话，因为互联网可以将大家联系在一起。而且，任何具有互联网连接的人都应该有机会发表意见，做出评论，或帮助我们讨论互联网政策。

首先我来讲自己的一段趣事。我是一个非常容易生气的人。你们中的很多人都经过漫长的旅行。我为会一些小事生气，例如“作为一个全球性机构群体，为什么我们不能决定靠哪边开车呢？”最终，在一些城市，我会开错了车门，有时甚至害怕开车。对于行车方向，为什么我们不能统一规定呢？



最让我恼火的是那些插头。为什么我们不制定统一的标准，以便我只需要带一个插头呢？作为一个经常出差的人，多数情况下，最让我满意的是互联网体验，无论在什么地方，标准都是一样的。这是一种宝贵的经历。我们许多人认为这理所当然，“我拿出手机，我拿出笔记本电脑，检查 Facebook 好友在做什么，他们可能居住在其他地方。”

我们认为这理所当然，但这是因为有一个流程管理着全世界的通用标准。我们现在享受的便利，无论是交易、通话方式，通过互联网了解世界，实际上都以这些标准为前提。接下来我会进入 Janice 要求我讲述的主题，即到底什么是互联网生态系统。

大家知道，互联网之所以成功，是因为它使用了开放的技术标准。如果不同的管辖区决定使用不同的标准，那么我们又会遇到插头问题。我们具有透明的技术和政策制定流程。但最后一点最重要：我们采用的是透明而协作的监管。我最近才开始扮演这个角色。我只做过七个月的时间。之前，我一直在各方之间进行大量调查。参加各种全球会议。

没有任何其他模式像 ICANN 模式这样，它非常开放、包容性极强，而且可以免费注册。如果无法实现 Janice 的团队推出伙伴计划的目标，如果所有一切都无法奏效，还可以使用远程参与。我从未见过这种工作模式，有大家作为新鲜血液进行宣传，我感到非常高兴。因为如果大家享受互联网提供的服务，就会乐于进行四处宣传。



然后，如果这种模式受到抨击，无论出于什么原因，我们的发言人可以说：“我喜欢互联网的工作模式，我认为，必须保留某些流程才能继续这种模式。”下一张幻灯片有些可怕。它的内容十分繁杂。但我认为这是我们所做的最有用的尝试……当我们讨论到底什么是生态系统时。

ICANN 并不在该系统内运行所有内容。它实际上由各种组织、个人和流程组成，它们共同对互联网进行协调和管理。现在，这些组成部分之间高度依赖。在根区域方面，ICANN 的使命非常具体而有限。例如，我们不提供内容，不管理应用层，也不制定标准。ICANN 是这许多组织中的一员。

一般来说，各种组织的职能主要与技术和工程有关。在接下来的一周参加各种会议，你会经常听到人们提及 IETF，他们制定了现在的许多技术标准。讨论那些问题的有网络运营商、ISP 会议，对于新加入我们的成员来说，全球还有许多网络运营商组织 (NOG) 会议。

我们有用户、教育工作者和政策制定者。这些年来，我们找到了某种模式来建立不同的规则，用于管理互联网的功能。需要进行各种协调。当前我们在不同团队之间进行的协调非常重要，并且，如果可以这样说的话，非常脆弱。在明天的开幕仪式上，大家还会看到我们地区互联网注册管理机构 (RIR) 的同事。他们主要负责 IP 地址分配。

大家还将在会上见到互联网协会的同事。因此，我们分别扮演着不同的角色。建立这种联系的机制非常重要，今天我们将详细介绍这种机制，但我们先来看下一张幻灯片。我讲过这种包容性的结构，作为互联网生态系统的一部分，我们拥有来自各个地方的成员。



ICANN 的职责具体是什么呢？ICANN 负责协调唯一标识符，以确保互联网这个网络中的网络安全平稳地运行。这是我的最后一张幻灯片；Nigel，下面该你了。那么，我们讲的唯一标识符到底是什么呢？为了访问某个在线目标，无论它在平板电脑、智能手机或是计算机上，都需要键入地址。

这个地址可能是一个名称或编号，可能是 `google.com`，或者如果你选择使用的话，也可以是 `195.22...`大家知道，这是 IP 地址。现在，这些地址必须是唯一的，这样各计算机之间才可以相互识别。ICANN 是协调这些唯一标识符的机构。如果不进行这种协调，就不会有全球互联网。如果这些标识符不唯一，由于恶意行为，这种情况经常发生。

用户将被指向错误的地点，这时我们就知道系统出现故障。需要注意的是，虽然要进行所有这些操作，ICANN 工作人员的数量实际上非常少。虽然我们在快速扩张，但我们仍然是一个相当小的机构。我们有约 250 个人负责整个运营。需要强调的是，ICANN 工作人员并不制定政策。相反，我们只为机构群体提供支持和资源。希望大家加入我们，成为这个团体的一员。

以自下而上的方式制定政策是什么意思呢？在今后一周中参加各种会议时，大家会见到支持组织 (SO) 和咨询委员会 (AC) 成员。实际上，我们依靠机构群体以及 AC 来制定政策，来评判这些政策。可以将工作人员看作推动该流程并实施结果的人。我们的目标是在安全运营环境中促进竞争，提供丰富的选择。



这方面的一个典型例子是……大家在幻灯片上看到的“IDN”，即国际化域名。使用国际化域名时，如果要输入 URL，这时不一定要使用拉丁字母。例如，它可以为中文、西里尔字母、阿拉伯文，印度的几种语言之一。这种想法来自机构群体，它不是由 ICANN 工作人员决定的，“这是我们一直听说并希望做到的事情”，这是网络普通用户咨询委员会的想法。

因此，当你成为一名志愿者及这个机构的一员，如果你选择参与该流程，你其实就在推动政策制定。许多人可能认为我们的工作为静态的，但实际上有许多动态创新，甚至在 DNS 内也是如此。所有这一切都有可能。我个人认为，互联网这些年之所以有的很大发展，主要是因为我们建立了这种机制，我们提供了一个制定通用标准和政策的平台。

[打喷嚏] Nigel 打了个喷嚏。这是我的同事 Nigel，我在欧洲的同事。他将介绍 ICANN 的结构和互联网监管。下面请 Nigel 发言。

JANICE DOUMA LANGE:

Kuek，请等一下 - 当我们了解一些事物时…简单来说，“这些是 ICANN 负责的工作”，那么 ICANN 不负责哪些工作呢？



KUEK YU-CHUANG:

ICANN 不负责哪些工作？嗯，很多。我们不决定全世界的行车方向，因为如果有选择，我们会选择同一个方向。我们不负责制定插头的标准，因为我找不到不制定相同标准的理由。但在更严肃的领域，例如在内容空间中，全世界对于隐私或数据保护是怎么看的？全世界对于互联网空间的版权保护是怎么看的？有关网络中立性的争论 — 在线服务提供商应负哪些责任？ISP 应提供哪些服务？

作为互联网生态系统的一部分，ICANN 对于这些问题十分感兴趣；但鉴于我们的职权范围，我们希望自己专注于要做的工作。谢谢 Janice 的引领，因为这使得我们进入更广泛的互联网监管问题讨论。我们需要分析许多问题。下面有请 Nigel 发言。

NIGEL HICKSON:

大家好！大家下午好！有谁从伦敦来吗？没人来自伦敦。有谁从苏格兰来吗？有谁从欧洲来吗？看到欧洲的朋友总是让人高兴。我叫 Nigel Hickson - 并不是说那没什么意思。我是全球利益主体参与度小组的一名成员。我在布鲁塞尔办事处工作，因此我负责欧盟和其他一些国家/地区；非常高兴在今天见到大家。第一次参加这些 ICANN 会议总是会遇到各种困难。我明白大家的处境。

我希望大家在本次 ICANN 会议中能够有巨大的收获，并努力了解议事日程中的一些棘手的问题。有很多缩写，是吗？我还会给出更多缩写，但会做出说明，十分钟后，我们将进行一次测试，看看大家是否还记得任何缩写。接下来 — ICANN 在互联网监管方面的职责。什么是互联网监管？



讨论互联网监管可能要花上几个小时，但分开来讲会有好处。有两种类型的互联网监管。一种是对互联网的监管；对基本要素的监管，如 Kuek 所说，这实际上由我们负责。我们负责管理编号和地址；我们负责管理顶级域名，无论是国家/地区代码还是通用域名。就是这样。我们对互联网进行监管。

另一种是互联网上的监管 — 互联网上存在的各种问题，公共政策问题和其他问题；这包括内容、隐私、儿童保护问题、网络安全问题、欺诈问题、知识产权保护问题。这些都是互联网上存在的问题。如 Kuek 所说，这其中一些问题不是我们的专业领域，一些问题不会对我们造成影响。但有时，这些问题会给我们造成影响，因为我们担心网络安全。

那是我们的使命之一 — 保证互联网的安全性和灵活性。我们关注网络中立性和互联网开放问题，因为开放的互联网对我们来说十分重要。可以说，开放的互联网是所有一切的前提。那非常重要。因此，其他一些问题确实会对我们造成影响。关于互联网监管和目前的情况，下面再多说几句。

互联网监管正处在关键阶段，我知道“关键”一词已经被用滥了，但对互联网监管来说的确如此。部长、首相、总统都在讨论互联网监管。这真是难以置信！对我这个年纪的人来说，在 15 年前，我不可能听到英国部长谈论互联网，更不用说互联网监管了。那时他们会说：“互联网！？不，那只是暂时的！哦，年轻人，我们来讨论一些更具体的东西！”



我想在你们自己的国家/地区也是这样。很长一段时间以来，人们认为互联网并不特别重要。人们认为它令人讨厌、有些极端，或者“充满色情和可怕的事物！”当时可能是这样。但现在，对政策制定来说，互联网当然非常重要，每个人的生活也少不了它。互联网的监管也是一样的。对我们所有人来说，互联网监管正变得日益重要，因此说我们正处在关键阶段。

有几个层次说明我们对互联网监管感兴趣。下面我分别简单介绍这些层次。我知道有一些缩写，但稍后大家可以查这些缩写。我们来看第一个层次。这里，大家看，一开始就都是缩写。第一个缩写指互联网监管论坛。有谁听说过？没几个人。IGF 真的很棒，因为它是一个会议，基本上是一个论坛，每年，任何人都可以在 IGF 上讨论互联网问题。

IGF 是在 WSIS 议程中成立的。我不详细介绍，但在 2003 和 2005 年 — 那个时候，你们中的一些人应该懂事了 — 当时，联合国 (UN) 国际电信联盟 (ITU) 组织了信息社会全球峰会。这次全球峰会生成了一个议程。全球峰会必须生成点什么，不是吗？如果不生成个议程什么的，人们会很不高兴。

它生成的议程叫做“突尼斯议程”。你可能会问，为什么叫突尼斯议程呢？嗯，它不在奥斯陆召开，是不是？这其中的第二个峰会在突尼斯召开，因此叫做突尼斯议程。创建这个议程的是 IGF。前面讲过，IGF 是一个重要的讨论论坛。它非常棒，因为它能够将大家聚在一起。我们来到同一个地方 — 政府、公司、学术界、议会 — 大家聚在一起，讨论当前的重要问题。



去年的 IGF 在巴厘岛召开；这里有谁来自巴厘岛吗？那个地方很不错。我不是经常游泳，但那个地方确实很棒。今天的 IGF 于九月份在伊斯坦布尔召开。因此 IGF 非常重要，因为它为大家讨论各种问题提供了机会。然后我还举办全球网络会议，即巴西会议，大家可能多次听说过。我不做详细介绍。在本周的一些会议上，大家会了解该会议的更多信息。

但将在下个月 — 只剩一个月了 — 召开的巴西会议是一个巴西总统召集的会议……这里有谁来自巴西吗？没有？没有。那只是个小国家，巴西！因此巴西总统召集了此次会议，以讨论互联网监管的未来，因为互联网监管是一个重要的话题。她召集该会议是为了讨论特定的问题，讨论监视和其他问题，但无论召集该会议的原因是什么，它为人们聚在一起讨论互联网监管的未来提供了机会。

这是一个层次。ICANN 成立了一个专家组，一个高级别的互联网监管专家组，它正在编写报道。它编写了一个文件，作为巴西会议的议题，在该会议上将讨论 188 个文件。因此，它非常重要。对。

然后，第二个层次是 UN。嗯，UN，联合国吗？明白了吗？是，这个缩写很简单，是吧。UN 层次很重要，前面讲到，因为在 2003 和 2005 年我们举办了 WSIS；对 UN 这样的机构来说，代表世界上对互联网感兴趣的所有政府当然是合法的。当然，它们对互联网感兴趣，对如何监管互联网感兴趣。



首先来看第一小点：突尼斯议程审核。前面讲到，那次全球峰会在 2005 年召开，而且他们必须在突尼斯议程中写点什么，于是他们写道：“好，我们将在十年后进行审核。”很有趣，不是吗？如果政治家和政策制定者编写了某个文件，最后他们会怎么处理呢？你会说：“我们将在十年后进行审核”，于是大家都说，“好的。”因为十年后，我们可能已经忘记了它，我们可能已经不在了。

然后，十年过去了，你会说：“哦，不，现在我们必须对它进行审核。”因此，目前正对突尼斯议程进行审核。已经成立了一些工作组来审核整个互联网监管领域。ICANN 参与了准备阶段。去年召开了一个由 UNESCO 主持的会议，今年六月将在日内瓦召开一个由 ITU 主持的会议。在这次会上，将在 WSIS 议程中讨论该审核；还有各种其他准备工作也在进行之中。

这里我想到，关于如何进行该最终审核，还有一些不确定的地方：是否将举办一次大型首脑峰会？各个国家的领导人是否会聚在一起？是否更多在工作层面上进行？我认为应该更多在工作层面上进行。我们希望继续该流程，采用多利益主体模式；我们希望以目前的方式继续进行互联网监管。

联合国有另一个有关加强合作的工作组。大家可能多次听到过“加强合作”这一说法。它是指，政府之间如何在互联网监管领域更好地开展工作；政府必须扮演某种角色，这非常重要。毕竟，公共政策是由政府制定的。它们应就公共政策对自己的公民负责。

大家知道，在 ICANN 模式中……我刚刚从 GAC 会议上过来，那个会议还在召开。有 130 多个政府加入了该委员会，但在其他互联网监管领域，有时政府的投入还不够。这是一个一直受到关注的问题。



第三个层次是 ITU。我保证很快讲完。这是最后一个层次。ITU 是国际电信联盟。有谁去过或听说过 ITU 吗，在日内瓦？那个地方不错。日内瓦湖、瑞士巧克力、阿尔卑斯山、价格昂贵的啤酒、贵得离谱的咖啡。你拿着钱包里的零钱走进星巴克，而他们却说：“你有信用卡吗？”价格贵得离谱，日内瓦，但地方不错。

无论如何，ITU 在日内瓦，明年它就有 150 年的历史了。应该为这开个派对，是不是？150 年过去了，这个机构仍然还在。但当然，它是一个负责电信政策、频谱政策的组织；这些年来，它完成了许多重要的工作；特别是在无线、频谱、卫星领域，以及频段的协调等等。他们负责电信和宽带方面工作。

有一些非常重要的工作正在进行。但当然，对于 ITU 应在互联网监管中发挥什么作用，一直存在争议。他们应该在互联网监管中扮演管理角色吗？他们应该监督 ICANN 分配名称的工作吗？还是应该监督 RIR 分配 IP 地址的工作？很明显，我们认为他们不必扮演那些角色，因为在 ISOC 和其他组织的帮助下，ICANN 和 RIR 一直在有效地履行该职责。

但那是个值得考虑的问题，也是经常被问到的问题。我会跳过第三小点；但今年年底将在釜山召开一次大型会议，每四年 ITU 都会召开这样的全权代表大会。这是个有趣的词，是不是？我不知道它是什么意思。我甚至不知道有这个英语单词。基本上，“Plenipotentiary”是指每四年举办一次的活动。



在这次全权代表大会上，ITU 将聚在一起，选举新官员并审核自己的工作。他们可以更改自己的宪章和公约。他们可能会说：“150 年来，我们一直在开展电信领域的工作，那现在我们来做饭店，或者做滑雪。”当然他们不会那样做，但他们可以改变他们的角色和工作范围；这次全权代表大会将讨论互联网监管。

我们将参加那次会议，与其他人一起开展讨论；总体来说，通过 RIR，通过 ICANN 等机构对互联网进行管理，互联网监管取得了相当大的成功；而且我们希望改进与 ITU 的工作关系，因为 ITU 在宽带、网络安全和教育发展问题上发挥着重要作用，因此我们希望与他们建立联系。我们确实与他们有联系。

确实是这样！有许多工作正在进行。在 ICANN 内部，在更广泛的机构群体中，都在开展许多工作，大家都有工作要做。每个人都有工作要做。无论你是学者、学生、政府官员还是商家什么的，都有工作要做。这就是互联网神奇的地方。我们都有发言权，并且需要利用这种权利保护我们所有人拥有的宝贵礼物。因此，希望大家度过美妙的一周。请享受这个过程。你们可能没有多少时间去观赏新加坡的风景，但请多参加 ICANN 会议。谢谢。

JANICE DOUMA LANGE:

Nigel, 你真讨厌，你讲完后，我都没什么好讲的了 - 没有那么令人兴奋的内容了。但大家知道，Nigel 充满热情，很高兴他能够来新成员会议上发言。那非常有趣，但也说明一个简单的事实：互联网对我们每个人来说都非常重要。再强调一次，我们都有发言权，不仅在 ICANN 内部有发言权，而且对互联网监管有发言权。



我特别喜欢这种工作方式，**Nigel**，你谈到互联网监管 — 还有一些类似的术语需要大家去掌握，去深入理解。因此我鼓励大家……再说一次，如果有任何问题，请提出来，但一定要在这个星期认真倾听。术语非常重要，它限定了讨论相关问题的环境，但人们有时也会产生争论，因为大家都热衷于表达自己的观点和看法。

不仅包括他们个人的观点，还包括他们所代表的 **SO** 或 **AC** 的观点。因此它很容易造成误解，如果脱离了语境，有时术语的意思也会有所不同。因此，每场会议的笔录就非常特别重要，它可以确保大家完全理解会议的内容。大家可以就术语、使用术语的地方以及术语的用法提问。提醒一下，在这方面做一下填字游戏可能会有用。请认真倾听。

不过，如果有不懂的地方，请提问。如果听到一些不太常见的内容，或看到了不太懂的缩写或其他内容，请将它放在整个会议的情景中去理解。请一定这样做。**Nigel**，非常感谢。如果没有问题，我会让 **Save** 把这个带回去；**Carole**，你有话筒吗？没有，好的，我希望将它记录下来，记录在笔录中。我马上来。

听众：

实际上，我有两个问题要问。首先，为什么 **ICANN** 的职责是“协调唯一标识符”，而不是说“管理”？那么，协调和管理有什么不同？我看到一些材料上说 **ICANN** 实际上负责管理 **IP** 地址和域名，但这里说是“协调”，这两个词之间有什么区别？



实际上，我的问题主要是问，ICANN 与注册管理机构及其他机构、根区域、服务器等之间是什么关系？我的第二个问题请 Nigel 先生回答。我认为 ITU 是联合国下面的一个专业机构，那么 ITU 与联合国这两个层次有什么不同？你讲了三个层次，那么它们之间应该有区别。它们有什么区别？然后，那三个层次之间是竞争关系吗？我的问题就这些。谢谢。

JANICE DOUMA LANGE: 你难倒专家组了。

KUEK YU-CHUANG: 哦，我想 Nigel 将指导我们进行讨论。我想，这里用“协调”一词，实际上是希望大家了解，要使互联网正常运行，使这个网络中的网络正常运行，只有一个机构是不够的。实际上，ICANN 需要进行协作，例如，与 RIR 协作。例如，在根区域中协作，分配 IP 地址或从 IPv4 过渡到 IPv6 — 这是 ICANN 负责并且特别重视的工作。

但我们只与 RIR 协调，进行单个 IP 地址的具体分配，或分配新的地址段和地址块。将统一完成这一工作，或者与 RIR 协调。在我们地区，该机构是 APNIC。这是我的回答。看看 Nigel 怎么说…



NIGEL HICKSON:

我想 Kuek 已经回答了这个问题。很有趣，是不是，管理与协调，但我想，“协调”才是正确的，因为我们要与其他各方进行协调。是，这些问题涉及到一些管理工作，但我想实际上“协调”。关于 ITU 和 UN，我个人将幻灯片上的内容划分了几个层次，因为我想得很简单，而且事实也是如此。但当然，你是对的 — ITU 是 UN 的一个专门机构。它是电信领域的专业机构，因此是 UN 网络的一个组成部分。

但存在一些重叠的讨论，因为 ITU 讨论电信问题，并且有责任讨论这些问题，这当然包括了网络安全、IPv6、垃圾邮件以及其他问题。UN 还处在更高级别的层次上 — 机构层次 — 它向 UN GA 汇报工作。还有 CSTD，即科学和技术工作组。

然后是经济委员会，CSTD 向它汇报工作。因此，有一个机构层次也在讨论互联网监管问题。因此也有许多工作正在进行。

JANICE DOUMA LANGE:

你叫什么名字？我做一下记录。

[GITA HARAHAREN]:

是，我叫 [Gita Haraharen? 01:02:37]。我在印度互联网与社会研究中心工作。关于政府在 ICANN 中扮演的角色，我有个问题。例如，当我们谈到域名系统，或 ICANN 对域名系统进行管理时，政府这时负责什么，它们有发言权吗？请特别讲一下最近与美国政府有关的争议。



如果是这样，对于他们国家/地区的基础设施，政府可以做些什么？我想我把各种有关网络基础设施和互联网基础设施的问题搞混了，但我真的不知道它们之间有什么联系。

NIGEL HICKSON:

我不太确定。我想稍后会有一些幻灯片介绍 GAC 的职责。我们不是设法回避这个问题。但如果你去隔壁 — 不过 Janice 不会让大家离开的 — 你会看到 GAC 在召开会议。政府之间在召开会议，他们在 ICANN 会议期间聚在一起，讨论各种问题，并向 ICANN 理事会提供建议。有时他们会达成共识性建议。他们会说：“我们需要 X”或“我们需要 Y”，而 ICANN 理事会还必须听他们的。

GAC 代表着 133 个政府。我知道有超过 133 个政府，但这个数字已经相当可观。有关 GAC 的工作机制，后面会提供更多信息。关于你提出的架构问题，关于互联网架构的作用，嗯，政府可以就任何特定问题提出建议。他们可以就 gTLD、IPv6 或与 ICANN 职责相关的网络安全问题提供建议。

因此，在 ICANN 的职权范围内，他们可以就如何划分这些职权提供建议。说到网络架构、互联网服务提供商以及类似的问题，这不属于 ICANN 的职权范围，ITU 或其他论坛将讨论那些问题。

JANICE DOUMA LANGE:

我想我们讲完了，Save。



SAVENACA VOCEA:

大家早上好。很高兴见到大家。在讨论下一个主题 — 关于 ICANN 和多利益主体模式 — 之前，我先自我介绍一下。我叫 Save Vocea。Kuek 说过，我是大洋洲地区的 ICANN 工作人员，那包括澳大利亚、新西兰和太平洋岛屿。在参与度方面，我属于全球利益主体参与度小组，这是我们在这里开会的原因之一。Kuek 和我负责亚太地区。

在 ICANN 会议上看到新面孔总是令人高兴。七年前，我也是 ICANN 的新成员。我从我所在地区的地区互联网注册机构（叫做 APNIC）加入进来。我加入后不久，ICANN 开始组建该地区的参与度小组，人们叫我们联络人。我们的职责是前往 ICANN 代表人数不多的地区，看是否可以共享有关 ICANN 的信息，提高人们的认识，帮助他们了解 ICANN 讨论的问题。

我们还帮助那些国家/地区，那些地区的利益主体和机构群体成员参与 ICANN 会议。在我们参与度小组，我们经常被问到一个是：“好，ICANN 什么都好，那我们怎么参与呢？”我们一年在全世界召开三次这样的会议，这些开支对我们来说是个很大的负担。我们怎么来到这里呢？通过 Janice 提到的伙伴计划所获得的回馈。

随着越来越多的新成员来参加会议，我们发现新成员们对 ICANN 还不够了解。因此，很高兴可以在这些会议上讨论 ICANN 的职责。现在我们回到幻灯片上，ICANN 是一个管理互联网资源的全球多利益主体私营组织，前面讲过，它的目的是保护公众利益。他们在政府架构内的工作方式是这样，大家看屏幕。



它有受主席兼首席执行官领导的工作人员，我们就是与机构群体合作的工作人员。它还成立了 SO、AC、联络组，我们成立了 GAC。在 ICANN 架构中有 ICANN 理事会，理事会有 21 名成员，他们是从各种组织、从 SO 以及 AC 中推选出来的。理事会是一个全球理事会，被推选为理事会成员后，不管他们是来自 SO 还是 AC，他们代表的是 ICANN 这个组织。

因此，他们感兴趣的是确保不会造成冲突。他们在那里代表的是整个组织。根据 SO 架构，我们成立了地址支持组织，它由五个地区互联网注册管理机构组成。在本地区，我们有 APNIC。在非洲地区是 AFRINIC，在欧洲地区是 RIPE NCC，在拉美地区是 LACNIC，在美洲地区是 ARIN。

这些机构在 ASO 中有各自的代表。他们选举号码委员会，他们也来参加这些 ICANN 会议，在会上就政策发表意见，制定他们自己的政策，然后将其提交到 ICANN。在国家或地区名称支持组织中，我们管理所有国家或地区顶级域名，大家可能听说过，它们叫 ccTLD。他们还在 ICANN 会议期间召开会议，将所有 ccTLD 同行叫到一起召开会议。

如果遇到与 ICANN 有关的问题，他们还向 ICANN 提供政策决策意见。实际上，IDN 政策也是通过 ccNSO 制定的。有一个计划叫做“IDN 快速通道”，他们通过该计划在 ICANN 框架中引入了 IDN，因为……实际上，IDN 最初是在亚洲地区提出来的。在亚洲地区，人们上网后，如果要浏览某个网站，他们必须以拉丁文输入该网站。



因此，这是个机会；在顶级创建 IDN 后，就可以用它们本身的自然文字输入整个 URL。此外我们还有通用名称支持组织，也就是 gNSO。gNSO 是一个负责制定政策并向 ICANN 理事会提出 gTLD 相关建议的组织。大家知道，在新 gTLD 计划中，我们收到了大约 1930 份申请；午饭后将召开一个会议，在那个会上，我们将了解有关政策和新 gTLD 计划进展情况的更多信息。

我们有四个更广泛的利益主体团体，它们代表着 ICANN 机构群体内的各种组织和个人。它们的成员来自商业性利益主体组织（如注册管理机构/注册服务商组织）和非商业性利益主体组织。它们成立了一个由 23 位成员组成的 gNSO 委员会，该委员会负责制定政策。它们会从 gNSO 中提名两位成员担任理事会理事。在政府方面，我们有 GAC。GAC 将就公共政策问题向理事会及其他 SO 和 AC 提供建议。

在这个星期，大家会看到，GAC 也在这里召开它们自己的会议。过去一段时间以来，它们经常召开闭门会议，但目前，它们也召开一些公开会议，如果大家感兴趣，欢迎参加那些会议，去了解各个政府当前讨论的问题。GAC 成员地位对所有国家政府开放，我们在自己地区的一项职责，就是努力吸纳更多政府参与 ICANN 流程。

GAC 成员地位对政府免费，因此，如果你是一位政府代表，但还没有成为 GAC 成员，我们鼓励你回到自己的国家/地区，与相关政府联系，告诉他们有必要参与 ICANN。作为工作人员，我们也会告诉那里的政府，告诉它们需要参与 ICANN，以了解最新进展。



Nigel 讲过，现在有约 133 名 GAC 成员。他们会向理事会派去一位没有投票权的代表。当前这位代表是 GAC 主席。他们的建议具有特殊地位。理事会收到 GAC 的建议后，将对该建议进行研究，如果他们认为不需要听从该建议，必须将建议送回给 GAC，并说明为什么不同意 GAC 提供的某些建议。但多数情况下，理事会会就 GAC 的建议与他们进行合作。

现在说到最终个人用户，你们也在 ICANN 中发挥着作用。个人用户可以加入网络普通用户委员会，这个委员会是一个与 ICANN 架构相配套的正式机制。成立该委员会是为了便于国家/地区或机构群体组成所谓的网络普通用户组织。目前一共有 150 个网络普通用户组织，如果大家对互联网感兴趣，可以通过 ALAC 组成一个网络普通用户组织。

Kenya 刚刚为本次会议组建了一个 ALS。他们也会向理事会派去一位有投票权的代表；作为参与度工作人员，我们还会前往各个地区，帮助吸引更多用户，以便他们也加入 ICANN。有各种方法可以参与。下一张？多利益主体模式实际上是……这是另一个原因……每个利益主体都对如何发展互联网感兴趣。

可以看到，通过多利益主体模式，我们组成了理事会，然后成立了 ICANN，它提供了工作人员和政策制定流程。这个组织由各种机构群体成员和政府构成，它通过 GAC、企业、通用名称支持组织开展工作，并在此基础上成立了 NGO 和非营利性组织。我们成立了民间社团组织，一个由网络普通用户、安全性和稳定性顾问以及根服务器运营商组成的[专家? 01:15:27]。



此外，注册管理机构和注册服务商，还有 ccTLD…他们都会帮助 ICANN 制定政策。我们有工作人员为这个政策制定流程提供便利和支持。作为利益主体，欢迎大家推动 ICANN 自下而上的政策制定流程。我们这里有地区工作人员，像我这样，向大家介绍他们在自己的地区如何参与各种事务。Kuek 和我一直在介绍我们如何参与亚太地区的事务。

在与地区用户交流时，我们发现，他们希望更有效地参与到 ICANN 事务中。一个出现巨大转变的区域，是允许机构群体制定区域战略。一些地区已经完成这项工作。一些地区，如亚太地区和欧洲地区，还在制定区域战略。但我们将从其他同事那里了解他们的工作进展，了解他们如何吸引更多利益主体通过地区参与战略参与 ICANN 工作。

下面我请其他同事 — 北美地区的 Nigel 和 Chris — 进一步介绍他们如何在自己所在的地区开展参与度工作。下面请 Chris 自我介绍。

CHRIS MONDINI:

大家好。谢谢你，Save。我叫 Chris Mondini。我是北美地区全球利益主体参与度副总裁，很期待见到你们中的来自北美地区的新成员。另一方面，我还负责全球商业参与度工作。实际上，如果可以的话，等下我会简单介绍一下商业参与度。可以在这里讲吗？我知道，你们中有许多人来自企业或私营机构，因为我看过你们的登记信息。



我向你们表示欢迎，很高兴你们来参加本次会议。像 Save 刚刚在最后一张幻灯片中所说的，有各种不同类型的利益主体，他们在 ICANN 中的利益也各不相同。你可能代表一家企业，它是一个跨国公司，依靠全球系统和服务，通过互联网开展各种业务。你可能代表一家小型企业，它刚刚开始在你所在的国家/地区提供在线服务，并准备扩展到新市场。

你可能代表一家企业，它正好开展的是域名业务 — 购买、出售和注册域名。所有这些企业都来自 ICANN，希望了解 ICANN 的工作对它们的影响，以及如何为 ICANN 做出贡献。除了感兴趣的企业类型各不相同外，各种有趣的话题也千差万别，例如：“使用域名系统，我如何充分利用我公司的名称或品牌？”或者，从安全角度上说，这可能更多是一个技术问题。

我们的 AC 负责安全性和稳定性问题。那可能对你们的组织非常重要。因此，真正的关键是所有企业都受到欢迎。如果你认为自己是私营组织，并且来这里参加新成员计划，你将收到一张传单，上面介绍了一些有益的活动。我们在星期五举办了一个盛大的展示会，介绍了一些新加坡本地企业；大多数是中小型企业。

例如，他们了解到如何通过 ICANN 引入的机制保护自己的商标，这适用于任何具有商标的机构。因此，我们会提供大量信息。欢迎你们所有人参与。星期一将举办一个企业新成员欢迎晚宴；再强调一下，在我们发送的一些邮件中，大家应该已经收到了相关信息。我期待见到大家 — 如果你们来自私营部门的话。



Save、Nigel 和其他同事讲过，我对北美地区的各种利益主体负责。实际上，我非常喜欢与各种利益主体组织沟通，然后将这些不同的交流信息汇总在一起，用来回答问题，提高参与度，并真正加强人们对 ICANN 的认识。因此，实际上，今天大家不远万里来到这里，就证明我们这个组织具有光明的未来，那会更有利于大家参与。谢谢。

NIGEL HICKSON:

我只讲几句。当然，其他同事还有更多内容要讲；像 Save 所说的，参与地区事务对于大家来说非常重要。在 ICANN，我们有幸能够成立一个如此多样化的利益主体组织；那么，我在布鲁塞尔的工作，除了喝啤酒和吃薯条以外，还要接触欧洲议会或欧盟委员会的成员，或是委员会的高级官员。

或者，我会和来到布鲁塞尔的政府代表见面，或者与某个 ccTLD，比利时 ccTLD 运营商或欧洲任何地方的其他运营商会面。我可以到欧洲的许多国家/地区出差，包括东欧国家，如摩尔多瓦、乌克兰、罗马尼亚和保加利亚等国家。能够与那些国家的人们交流，真是非常有趣。我们正在欧洲所做的工作，是制定一个参与战略。

这个战略与中东、拉美和非洲地区正在制定的战略略有不同。在欧洲，我们遇到的问题稍有不同。这个参与战略 — 本届 ICANN 会议晚些时间将有一个有关该参与战略的会议 — 将尝试协调欧洲在某些政策问题以及某些 ICANN 问题（如果取得进展）上的立场。



我们会努力帮助那些可能无法参加 ICANN 会议的人员。在召开 ICANN 会议之前，我们会从欧洲的角度看待问题。我想这点非常重要，像 Save 和其他同事讲到的，作为全球利益主体参与度小组的成员，我们会深入到机构群体中，与所有人交流。你们中的每个人都见过我们的某个同事。如果你们谁见过我，只能自认倒霉了！但你们每个人都见过我们全球利益主体参与度小组在你们地区的工作人员。谢谢。

SAVENACA VOCEA:

谢谢你，Nigel。下面我介绍 Fouad. Fahd，你自我介绍一下。

FAHD BATAYNEH:

谢谢你，Save。大家早上好。很高兴参加本次会议。我叫 Fahd Batayneh。我来自约旦，是 ICANN 在中东地区的利益主体参与度协调员。我的同事，中东地区利益主体参与度副总裁 Baher Esmat 不能赶来参加本届 ICANN 会议，他不幸在最后关头受伤了，但他让我向大家问好。

在中东地区，我们主要负责西亚地区 — 埃及和苏丹；我们与 Pierre Danjinou 关系密切，他是北非其他国家/地区的非洲地区利益主体参与度副总裁。在中东地区，我们成立了中东战略工作组。这个工作组在 2012 年底组建，它确定我们需要解决三个关键问题：加强本地区的域名行业、帮助人们了解多利益主体模式以及深入研究互联网监管问题。



当然，该工作组由来自本地区 12 个国家/地区的 21 名成员组成。我们制定了一个三年战略。我们有一个一年实施计划（针对的是 2014 财年）。目前我们正在制定另一个实施计划（针对的是 2015 财年）。该地区正在进行各种能力培养活动。去年二月我们在迪拜举办了 DNS 论坛，我们计划每年举办 DNS 论坛，并正着手开办一个专门针对该地区的互联网监管暑期学校。

在中东战略工作组中有两个任务组。第一个是阿拉伯文 IDN 任务组。该地区主要使用阿拉伯文进行交流。改善阿拉伯文在互联网上，特别是在域名中的使用情况十分重要，因此该任务组主要负责这项工作。他们已经在 IDN 机构群体中赢得了大量好评，因为他们实施了其他语言群体以前从未开展的举措。

另一个任务组是能力培养和意识任务组。这个任务组刚刚在几周前成立。它计划开发专门为该地区设计的内容、主要面向域名行业的内容，涉及技术、商业和互联网监管，然后在我们地区的本地群体中讲授那些课程。

当然，能力培养和意识任务组计划推动的一项举措是“培训者培训”模型。我们需要长期可持续性。我们需要该地区的专家讲授将来的课程。那是我们在该地区当前开展的工作。如果来自该地区的朋友希望与我交流，请在周三晚上之前随时与我联系。谢谢。



SAVENACA VOCEA:

谢谢。最后要说的是，多利益主体模式是非常开放的，它向所有人开放。我们不封闭。它是一种自下而上的开放模式。如果你们关心互联网并且刚刚加入 ICANN，请参与整个 ICANN 流程。ICANN 开发了其他工具来帮助人们更有效地参与。如果你们出差有困难，还可以在线参与。你们可以关注推文。

在本周的会议期间，将向大家介绍以下新工具：ICANN Learn、ICANN Labs 以及 MyICANN。大家只需注册并登录，然后就会收到大量信息，这些信息将引导大家探索 ICANN 这个大世界。在太平洋岛屿、澳大利亚、新西兰，我们也成立了工作组。

过去，当我开始在 ICANN 工作时，太平洋地区的用户很少有人参与，但今天，我们有来自澳大利亚和新西兰的参与者，他们在 ICANN 机构群体中非常活跃。大家会发现，许多领导人来自大洋洲地区，来自澳大利亚和新西兰。但我们确定的一件事情是，由于来自这些小岛国，他们的资源不够充分。

将有许多竞争性会议要召开。大家知道，该地区有一些非常知名的组织。作为 ICANN，在加入进来时，我们努力分享尽可能多的信息，如果他们不能来参加 ICANN 会议，那么我们会走出去，分享这些信息。我们可能会在论坛和会议上发言，进行一对一交流。

像 Nigel 所说的，今天你们会与政府官员座谈，改天你们会和 ccTLD 开会，因为他们需要更新 IANA/WHOIS 信息，但他们不知道应该通过 IANA 平台来做到这一点。或者，如果有关方面希望了解如何更好地管理 ccTLD，例如相关方希望管理 ccTLD，他们会想：“另一方为什么这样做呢？”



因此，我们确实认识到了那些情景，并讨论各方如何走到一起，遵照 IANA 流程来工作。换句话说，我们会尽最大努力走出去，确保那些未参与 ICANN 的地区和国家会有更多互动，更多人参与。Janice，话筒还给你了。

JANICE DOUMA LANGE:

谢谢。接着上面的说，作为 GSE 团队一部分的地区团队实际上负责各方面的工作。他们在每个不同的 ICANN 地区提供一站式服务。我们在这里开会时，我们有代表在欧洲、中东、西亚和非洲工作。我们有一位俄罗斯和独联体地区副总裁，负责亚洲、澳大拉西亚和大洋洲。因此，我们正努力覆盖全球。

Fadi 一年半以前推动的一项举措是扩充这个 GSE 团队，因为多数时候，他们都是几个人服务于很大的地区。因此，我们可以增加更多经理来为 GSE 团队提供支持。通过一站式服务 engagement@icann.org，我们可以与任何一个区域团队成员接触，提出任何问题。如果提出的问题更加特殊，针对的是 IANA 职能或注册管理机构合同或类似的问题，那么会将帮他们联系到 ICANN 中的特定人员。

但一般来说，这些团队是作为你们所在地区的 ICANN 的延伸，他们会居住在相关地区，呆在那里了解地区性需求。前面我们提到了区域战略。所有这些地区都在倾听当地用户的需求。在全球来说，问题没有统一的答案，人们的需求也因为机构群体和地区而各不相同。因此，请说出你们的需求，请说：“这是苏丹所缺少的”、“这是汤加所缺少的”、“这是我们这里需要的”。



我们可以提供的另一项服务是能力培养，提供有关 DNS 和 DNSSEC 的更多信息。我们可以派发言人到你们地区，帮助创建论坛，如刚刚在二月份举办的 DNS 论坛。所有这些事情都是在倾听用户的声音后完成的，是应大家的要求推出的举措。因此，请说出你们的要求，然后我们推动并实施它，知道这一点非常重要。

进入 MyICANN 后，将会看到一个全球活动主要日程，它显示了上述区域团队的某位成员，或其他 ICANN 成员会在什么地方就某些主题发表看法。大家可以查看论坛和活动的举办地点。即便这样，大家还是可以给 engagement@icann.org 回信，说：“你好，我看到欧洲正在举办各种活动，而南非却什么活动都没有；我们怎么样在我们地区开展这种活动，传达这类信息呢？”

在这里我们要强调的是，我们在幻灯片中也提到，我经常说过，ICANN 是一个机构群体，要有工作人员才是 ICANN。我们的工作人员就是大家的“资源”，他们将帮助实现你们作为机构群体要做的事情。不是工作人员规定要做什么，而是你们告诉我们怎么做。因此，作为加入 ICANN 系统的新成员，你们有全新的看法，有自己的需求，你们的观点非常重要。你们因为各种原因来到这里，我们希望你们告诉我们，我们可以做些什么，我们怎么提供帮助。

今天一整天我们提供了许多信息。其中一些信息将保留在那里。再说一遍，如果你想到：“糟了，有人讲过有关区域战略的事情”，“有人讲过 DNS 论坛的事情”，这时 ICANN 展位可为你提供帮助。我们将在展位帮助解释你们要求我们提供的服务，帮助你们找到你们来到这里想要了解的各种知识。现在，对于我们的区域团队，有人有任何问题吗？Carole？



[DAHUL CHAMEN]: 早上好！我叫 [Dahul Chamen 01:34:19]，来自印度 [听不清 01:34:21] 委员会。我想继续问 Gita 的问题。你们提到，所有利益主体都有同等的发言权，并且会平等对待他们的观点，然后你们又说，GAC 具有特殊地位。我们发现这种做法存在冲突，在什么时候一些代表的地位高于其他代表呢？你们如何解释这种情况？

SAVENACA VOCEA: 在 ICANN 流程中，任何人都可以参加真实情况下的 ICANN 会议，或使用 ICANN 工具通过 ICANN 流程发表他们的看法，而不管是制定政策，讨论的是什么内容，或是 ICANN 当月关注什么主题。你说的冲突并不表示存在区别。当我们到各个地区去时，作为 GSE 团队，我们要做的是努力提供更多信息，说明我们为什么那样做，为什么需要各个地区的参与，或者为什么需要你们发表看法，从而帮助推动 ICANN 内进行的政策决策或 PDP。

如果发达国家/地区表达了几个观点，而发展中国家/地区没有发表任何看法，那么，我们 GSE 的一项职责，就是到那里去，然后问：“你们好，你们对讨论的事情有什么意见？”“这真是个问题吗？或者如果你们不想讨论，那就算了。”但我们还可以要求与我们合作的机构群体提供反馈，然后反馈给 ICANN 流程。希望这样讲对你有帮助。



听众：

我叫 [听不清 01:36:12]，来自尼日利亚。我想先说一下感想，然后问几个问题。我觉得，对 ICANN 第 49 届会议的伙伴成员来说，来参加这次会议非常重要，可能十分幸运，因为这次 ICANN 会进行许多方面的转变，特别是在发布 [NCI? 01:36:41] 公告之后。我想，这让我们伙伴成员有机会深入了解 ICANN 架构，从而能够为政策制定流程做出积极贡献。

我想问几个与理事会有关的具体问题。你们提到理事会有 21 名成员，其中 15 名成员有投票权。我想问，另外六名成员做什么呢？他们也像 Miguel 那样，只是喝啤酒吗？还是只是来参加会议，然后回去，就那样吗？我想知道所有 15 名成员的具体职责是什么。你们说他们有投票权，那他们投票决定什么呢？至于没有投票权的成员，作为理事会成员，他们的具体工作是什么？

你们还提到，理事会成员是根据…选举的。他们是由各个社群选送的。也就是说，社群选送它们的代表。我还和一位往届伙伴成员交谈过，他提到，虽然他们是由社群选送的，但他们并不代表这些社群，或者说，他们不一定要代表社群的观点。对这个我不太理解。

说到社群，我是指…例如，网络普通用户选送了一名理事会成员，但这名成员不一定提供或代表网络普通用户的观点。我对这种反差不太理解。这是说，理事会成员一旦当选后，就不再代表任何……吗？[听不清 01:38:42] 对他们所代表的社群负责。最后一个问题与理事会和工作人员有关。



什么是……我想知道，为了确保工作人员负起责任，特别是遵循机构群体制定的流程，理事会将发挥哪些强大作用？理事会的这种强大作用如何确保……抱歉，这是不是后面的会议的讨论内容？如果是，是不是可以告诉我那些会议的名称，以便我参加那些会议，更全面地了解这种架构。谢谢。

SAVENACA VOCEA:

感谢你提出问题。我也认为，参加伙伴计划的新成员和伙伴成员需要更多地了解 ICANN 以及如何参与 ICANN。我们一直在通过 ICANN 伙伴计划提供指导，我们一直在分享各种信息，努力帮助他们与 ICANN 密切合作。

我想你的问题主要与 21 位 GAC 成员有关，其中有 15 位具有投票权的理事，另外 6 位成员没有投票权，因为他们来自联络组并且是 GAC 主席。他们不投票。有投票权的 15 位成员将对已通过机构群体采纳的政策投票，这些政策已经提交到理事会，需要他们投票。例如，他们将对新 gTLD 计划投票。

只有 15 位成员进行投票，另外 6 位是没有投票权的成员，他们不对特定的问题投票，因此只计那 15 位成员的票数，这样回答你满意吗？我忘了说提名委员会，他们会在全世界的各个地区推选八位理事会成员担任理事会理职位。

他们负责推选我们认为最能代表网络普通用户群体、提名委员会、全球机构群体的候选人作为理事会成员。ALAC 也将从所有网络普通用户中挑选一位理事会成员。



JANICE DOUMA LANGE: 这里我插几句；是，我们将在伙伴成员晨间会议上说到这个问题。提名委员会将派代表 — 我想是星期三 — 来向大家介绍这个提名流程，以及我们如何在全世界范围内提名理事会成员和代表加入理事会，作为网络普通用户和 ccNSO 的代表。

SAVENACA VOCEA: 我想你的另一个问题问的是理事会与工作人员的关系，以及如何确保根据政策的规定实施其他政策。ICANN 主席兼首席执行官也是理事会成员。所有工作人员必须履行理事会的决策。我们所有人都向首席执行官汇报工作，他确保通过相关流程满足出现的任何需求。这是一项问责措施。你有什么要补充的吗？

JANICE DOUMA LANGE: 我想说的是，当你们第一次参与进来时，将 ICANN 的独特架构与其他架构进行比较会相当困难。通常人们会问：“哪个部门拥有最高权力呢？”必须有一个控制中心。必须有人比其他人有更大的发言权，有人做出最终决策。任何架构中都必须有这种控制。我想，许多加入 ICANN 的人员都会问：“嗯，有没有一个最终答案或最高领导人？”

当然有。我们必须在各个机构群体中达成共识。他们需要就特定的政策、主题、决策或讨论达成共识，然后将那个共识提交到理事会。和大多数机构一样，我们轮换理事会席位的原因，我们成立提名委员会的原因……NomCom 会出去挑选机构群体成员加入理事会，他们可能对 ICANN 根本一无所知，但拥有正确的判断和适当的品质，在接受培训后，他们将根据机构群体的需求做出公平的决策。



将在机构群体中达成共识，然后将这种共识提交到理事会。说到 ICANN 这样的机构时，我很难解释“权力”的分配，因为所有政策都是自下而上的，都来自机构群体，然后我们作为工作人员开始实施，理事会则在这二者之间。我想，了解这一点非常重要。有一个多样性的理事会做出最佳决策 — 可能根据他们所具有的信息。但这与 ICANN 的职权范围有关。这很重要吗？它适合 ICANN 吗？

我加入 ICANN 这些年来，见证的一件有趣的事情是 .xxx。这确实是一个有趣的决策，但又不是，因为许多有关 .xxx 的讨论是由一个不断轮换的理事会进行的。许多人听到有人问：“为什么 .xxx 应该是一个顶级域名呢？”这最后归结于，这样做的理由是什么？要成为顶级域名，你需要是什么，需要做些什么？

理事会必须做出决定，不是根据他们个人的看法，而是根据 ICANN 章程规定的、我们所代表的促进竞争增加选择的职权确定的具体信息。那些是我们和理事会都努力解决的问题。这些决定不是个人决定，而是由团队成员做出的决定，他们必须根据 ICANN 章程对提交上来的内容进行分析 — 这既适用于安全性和稳定性、DNS，也适用于促进竞争和增加选择。Nigel？



NIGEL HICKSON:

关于这方面的讨论，我只补充一点。你们这个问题问得好。接下来你们有一周的时间思考，因此不会想在第一天上午就全部搞清楚，但这个问题触及了多利益主体模式的本质，我们将使用这个术语。基本上，多利益主体模式代表了 ICANN 的职责，也表示了它的工作方式。它是一个流程。实际上，当你们对它进行分析时，会发现这是一个相当难以理解的流程。我总是努力回想我以前参与的一些流程。

在政府 — 你们中有些人来自政府 — 政府如何做出决策呢？最终政府会做出决策。这是我们希望政府做到的 — 做出决策。它们通过各种方式做出决策。它们可能会在内阁会议上做出决策，一群部长一起做出决策，然后说：“是，这个国家/地区需要这样做或那样做。”或者，它们可能会进行咨询，可能会发表一个文件，可能会要求公民对某个问题提出意见，然后再做出决策。

它们可能会成立工作组，可能会召开会议。有各种不同的方式可以在做出决策之前征询意见。ICANN 采用了一种特别的方法，即通过这种多利益主体模式，通过这些不同的团体。Janie 讲过，.xxx 是过去讨论的问题。目前，理事会正在讨论另一个问题，即 .amazon 的问题。

在新 gTLD 空间，有许多申请。有针对地理位置的申请，如 .london、.paris、.brussels 等。有针对通用名称的申请，如音乐、新闻或性……我不知道为什么总是会提到那一点。那些类似的东西……有一些品牌名称，许多品牌名称，例如 Shell、BBC、KPMG 和 Amazon。Amazon 公司说：“是，我们将有一个品牌名称，就像是 BBC、Shell 和 Microsoft，像其他希望拥有自己的 gTLD 的品牌一样。”



但当然，Amazon 不只是 Amazon 这个品牌。很明显，Amazon 是一个公司，我们都用 Amazon 的东西。嗯，我们不是所有人都用它的东西，但我想肯定有一些人用它的东西。但同样明显的是，它也是一个地理区域。它是一条重要的河流，是一个重要的文化认同，有许多文化内涵与它相关联。在 ICANN 推出的这个新 gTLD 计划中，政府有责任根据 gTLD 计划的条款提出名称相关的建议 — 如果它们希望这样做的话。

当前，它们不会对每一个名称提出建议，不然的话，它们每天就做不了别的事了。但对于某些名称，所有政府都认为：“嗯，我们觉得批准这个名称的申请不一定是个好主意”，或者“如果批准这个名称，我们认为应该为它设定一些条件。” GAC 已经向 ICANN 理事会提出了建议，通常是一些非常详细的建议。像 Janice 所说的，ICANN 理事会必须听从这些建议，然后在这个基础上做出决策。

但是，它们还必须根据可能来自 ICANN 社群的其他建议，以及章程和其他所有规定做出决策。因此，理事会负有很大责任，必须权衡从各方面收到的建议，并且必须对 .amazon 采取这种做法。它们必须对其他许多问题采取这种做法。因此，这是多利益主体模式的本质所在。最终必须有人做出决策，但在这之前，所有人都会参与到这个流程中。



ANTHONY NIGANI:

大家好，我叫 Anthony [Nigani? 01:51:38]，我是一名计划学员。我的问题是 — 这可能涉及两个或三个方面，但主要与用户有关 — 在我所在的社群，我们的理念是，在进行计划和讨论时，我们会为七代人做出规划。刚才，Nigel 谈到了 UTI，它有 150 年的历史，这在技术上是七代人。因此，我们看到这其中可能存在流程。在我听每个人发言，阅读相关信息后，我开始觉得一个最大的用户群体似乎被排除在外。

它被排除在外，可能是出于政策原因，可能是出于合法性原因。这个群体是儿童和青少年。儿童和青少年，他们是这个生态系统中不断增长的一群人。他们可能会有看法，可以供政策制定者或无论什么人参考。那么，是否制定了一个流程，以便可以在互联网监管问题上集中他们的意见？因为他们是将来的领导人，如果他们在年纪较小的时候就了解这个问题的进展情况，他们就可以为将来走向领导岗位做好充分的准备。谢谢。

KUEK YU-CHUANG:

感谢你提出问题。这是个很有趣的问题。有一个举措叫做 NextGen@ICANN，它的前身是 Youth@ICANN。实际上他们正在召开整整一周的会议。在 ICANN 网站上有这方面的博客文章。大家可以访问 blog.icann.org，然后查看由 APAC 团队撰写的博客文章《ICANN 第 49 届会议倒计时》(Countdown to ICANN 49)。因此，他们确实提到了这项举措，并且有指向他们网站的链接，以便大家访问他们的网站。

他们在新加坡有这方面的议程，因此大家可以查看他们的议程，看他们正在讨论什么问题。请对着话筒讲话，好吗？



ANTHONY NIGANI: 我在其中唯一没有看到的词是“儿童”。

MATT ASHTIANI: 对不起，打断你一下。提醒各位一下，请在发言之前说出你们的姓名，请讲慢点。

ANTHONY NIGANI: 好的。我在那份文档中唯一没有看到的词是“儿童”。我寻找的是那些七到九岁的儿童。对他们来说，互联网就像是他们生命的一部分。因此他们会有看法，问题是我们如何了解他们的看法？

KUEK YU-CHUANG: 好的，我来讲第二点，我们 GSE 团队内有一项举措，它实际上针对的就是学术界和青少年。我们正在与大学、大学生、学术界合作，甚至可能与学校和学校学生合作。这是我们战略的一部分，实际上，我们都在向这方面努力，谢谢你提到这一点。

SAVENACA VOCEA: 我们可以请那边的 Calvin 讲几句吗？可能他希望介绍一下“下一代青少年论坛”。



CALVIN:

大家好。我叫 Calvin。在 ICANN，我 [听不清 01:55:00] 外展和公共责任工作。实际上，在这里和我们在一起的，有一群年龄在 20-30 岁的崭露头角的青年代表。NextGen@ICANN 是一个为期一周的计划，它将与 ICANN 会议同步举行。实际上，这些人也将参加一周的 ICANN 会议。他们将积极参加各种讨论，设法搞清各种问题。这个计划将在周四的会议 — 一个公开会议 — 上讨论，到时他们将召开一个模式理事会会议。

那个会议将在周四上午 10:00 时召开。欢迎大家和我们一起参加那次会议，听听青年朋友们对 ICANN、对互联网监管以及对你们有什么看法。

SAVENACA VOCEA:

我看是不是可以请他们站起来一下，我们应该鼓掌欢迎他们参加 ICANN 会议。[掌声] 我知道在前不久...在北京会议上，我们在 ICANN 会议之前见到了一些青年代表。当时他们好像在同时举办什么活动，但现在，很高兴看到，他们已经成为 ICANN 计划的一部分，可能在今后，当我们在其他地区召开 ICANN 会议时，我们可以重复这种做法，吸引该地区的更多青年人。

DAVID:

大家好。我叫 David，来自 .asia。[听不清 01:56:22]，就是 .asia 的伙伴计划。NetMission 是一个鼓励更多青年人参与互联网监管讨论的计划。是的，去年我们组织了另一个计划，即 ICANN 的“儿童和青少年论坛”，目的是吸引更多青少年和儿童参与讨论政策。一会儿以后，你们还可以分享 [听不清 01:56:47]，他们会与你们分享明信片。



请到时候来参加我们的 [01:56:53] 会议。这次会议将在星期四召开。还可以访问我们的网站 www.ngi.asia，了解我们的最新进展。我们还有 Facebook 帐户。你们只需要检查我们的更新情况。另一方面，我认为有儿童参与的话，情况会有很大的不同。可能不仅需要更多青年参与，而且需要更多儿童参与。NetMission 正在做这方面的工作，例如吸引青年一代加入讨论。

但我们感到非常高兴的是，ICANN 的中心办事处与 NetMission 合作，组织了这个计划。我们会看到，会有更多青少年朋友参与将来的 ICANN 讨论。谢谢。

听众：

大家好，我叫 [Raul Tanavatu? 01:57:49]，来自巴布亚新几内亚电信部门。首先我想发表一些看法，如果我对 Nigel 或 Kuek 或 Save 讲的内容理解错误的话，请大家纠正我的看法，然后我再问几个问题。从前面的幻灯片我认识到，ICANN 的主要使命是运营 DNS 的根区域。这是一点。第二点，ICANN 不制定政策，但它会为全世界制定政策的利益主体提供支持和资源，并且将那些政策推广到互联网的 [其他部分? 01:58:51]。

第三点是 ITU... 对于 ICANN GAC 与 ITU 之间到底如何合作，我还是不太清楚。在那方面我有点搞不懂，因为我认为大多数政府，特别是第三世界国家的政府，都与 ITU 关系密切，但在互联网问题上，它们与 ICANN 的关切却不太密切。这引出了我的问题。ICANN 有没有什么计划，或者是否开展了任何其他工作，以便在实施上面讲到的论坛制定的政策时专门与第三世界国家进行互动？



因为大家应该同意并且承认，在一些地区，如欧洲、亚洲，实际上还有非洲，在那些地区，DNS 和互联网的运营已经相当成熟。而在其他第三世界国家，情况却不是这样。那么，对于 DNS 和互联网的运营较为落后的国家，ICANN 有没有特殊安排？因为只是为了进行封锁，可以说每个国家都有政府，而政府都有资源。

每个国家的公民都要交税，因此，很明显政府有能力实施和推行政策，[听不清 02:00:51] 基础设施应该在全球级别。这是我的问题。非常感谢。

SAVENACA VOCEA:

先来说说根服务器，ICANN 运行有 L 根服务器，但对整个互联网来说，我们有权威根服务器，ICANN 将协调对权威根服务器所做的任何更改，然后它必须完成以下流程：通过美国政府监督对 WHOIS 数据库所做的更改。接下来，VeriSign 将作为另一方也将那些更改输入 L 根服务器，并将其从该服务器中复制到所有其他 13 台根服务器。

由于 ICANN 负责管理 L 根，因此它制定了这个计划，以便托管全球的 L 根服务器，将这些根服务器的任播复制到 L 根空间。但现在的情况是，L 根具有权威根的一个副本，它是[一个根? 01:02:33]。说到在发展中国家/地区制定政策，我想说的是，在那些国家/地区，DNS 开发多数情况下由 ccTLD 来管理。



我在工作期间，当我们来到太平洋地区时，那里有一些较小的 ccTLD，可能还有其他一些政策，但这些政策一直没有变化，也没有为紧跟时代而制定新政策，因此，我们能够为他们提供的支持是，告诉他们这些政策已经由那里的其他 ccTLD 制定出来了。或者，我们可以让他们与当地的顶级域名机构群体合作。例如，在那个地区，我们有 APTLD。或者只是为他们提供相关信息，告诉他们可以与该地区的一些组织联系，这些组织制定了非常完善的政策，他们可以模仿或与这些组织合作。

这样，他们就可以在自己的国家管辖范围内制定政策；此外，我们还告诉他们，他们可以来加入 ccNSO，以便全面了解 cc 群体的发展情况。我想你还问到了 ITU，我请 Nigel 回答那个问题。

NIGEL HICKSON:

好的，谢谢。总的来说，你的问题非常有趣，非常引人深思。Save 讲过，机构群体中开展了许多工作，当然在发展中国家/地区也是如此；我认为，ICANN 与中东、拉美和非洲的机构群体一起制定的策略正越来越有用。就 ITU 来说，是，这是个有趣的问题。GAC 是 ICANN 的政府咨询委员会，因此它与 ITU 之间根本没有机构上的关系。

但当然，政府 — GAC 代表的那 133 个政府 — 也会到 ITU 去投票。我不是说去的一定是相同的人员，但他们代表的是相同的政府。我们希望，无论是派 Fred 还是 Joe 参加会议，政府应该在更高级别进行某种协调。在提到政府方面的事宜时，我经常谈到这一点。



我的意思是：“你们来到 ICANN。你们在 ICANN 会议上讨论问题。你们参与到 ICANN 的这个多利益主体流程中，但有时你们也在 ITU 进行讨论，就好像 ICANN 不应该存在一样。”我这样说有开玩笑的成份，但一些国家/地区确实不认同 ICANN 的工作模式。那并没有错，一些国家/地区对任何事情抱任何看法都没有错，但当然，很明显，GAC 范围内的政府也去参加 ICANN 会议。

但我们希望说明的是，这些政府可以对互联网监管产生影响…大家记得我前面讲过的内容吗？我讲过，如果政府可以通过 GAC 造成那种影响，当然它们可以，那么政府就会明白，我们这里是讨论互联网监管的合法机构。这里是政府觉得它们可以参与其中的机构。

SAVENACA VOCEA:

我来补充几句，当然，在我们开展工作的地区 — 大洋洲地区 — ITU 在当地进行能力培养方面做得很不错，他们制定了宽带政策，与监管机构合作为相关国家/地区制定政策，而且还在该地区组织召开了能力培养会议。当然，作为 ICANN GSE 工作人员，我们也利用那个机会去到该地区，与 ITU 紧密合作，努力与该地区的政府接触。

我们还设法表明，ICANN 也关心他们可能讨论的问题，或者说明监管机构应如何制定相关政策，围绕在他们自己的管辖区内如何运行和管理互联网来制定政策。因此，在我们与 ITU 合作时，也会在那个级别，在各种地区之间进行协调和协作。

JANICE DOUMA LANGE:

谢谢你，Save。



听众： 还是[Raul? 02:07:41]。感谢您的回答。我想请大家原谅我的无知，因为 ICANN，特别是地区参与度小组已经在该地区做了大量工作。同时，我确信 APRALO 也做了许多工作，谢谢你们。

JANICE DOUMA LANGE: 谢谢。你们大家能来参加这个对话，提出问题，我们非常感谢。这是我们今天召开会议的主要目的。你们面前有专家回答你们的问题。因此，请不要回避任何问题。今天上午的会议到此结束，下午 13:30 将继续开会。Rob Hogarth，我们的高级政策主管将来参加会议，他将在会上发言，并回答大家有关 ICANN 的共识构建政策方面的问题。

Kim Davies 将来参加会议。Kim 是 IANA 的高级主管，因此，如果大家今天下午向 Kim 提出任何有关 IANA 职能的问题，我相信那会非常有趣。全球域名事业部的几位代表也会来参加会议。他们将在会上简单发言，并回答大家的有关新 gTLD、IDN、注册管理机构和注册服务商的问题。

最后我们还会见到 John Crain。John 将在会上介绍安全性、稳定性和灵活性小组，包括 DNS 的安全性和网络安全性，以及我们讨论的任何内容。再次强调一下，如果你们想要提前思考任何问题，并开始考虑你们所在地区的进展，或者任何你们有兴趣问的事情，那么现在正是个好机会。



在下午的会上，我们将简单介绍一下本周的日程，并有机会和自愿投入时间的几位伙伴计划往届伙伴成员座谈。他们会进一步向大家介绍他们参与 ccNSO、GAC、gNSO 工作的情况，如果大家愿意，可以在下午晚些时候与他们进行一对一交流。非常感谢，大家上午辛苦了，午餐愉快。13:30 再见。

[将磁带更换为 NEWCOMER-1-23MAR14-ZN]

JANICE DOUMA LANGE: 大家下午好。好的，下面由我发言。希望大家午餐愉快，并且做好了开会的准备。前面讲到，今天下午，我们的几位主要工作人员将来参加我们的讨论。我们可不是说说而已。我们衷心希望大家已经想出了问题和讨论点，可以在下午的会上与我们的工作人员就政策、IANA 职能、全球域名事业部和安全性展开讨论。不废话了，下面有请 Rob Hogarth，先请他自我介绍，然后我们开始有关政策的讨论。

ROB HOGARTH: 谢谢你，Janice。大家下午好。欢迎午餐后再次参加会议，希望大家午餐愉快。Janice 讲过，我叫 Rob Hogarth，我在 ICANN 的职务是政策和机构群体参与高级主管。因此，政策小组是我负责的一个主要部门。我们的政策小组规模相当大，在我发言的过程中，我会逐步向大家介绍这个小组。



首先，我们希望向大家介绍 ICANN 的一个核心领域 — 政策制定，你们所有人、你们的同事以及你们在 ICANN 机构群体中认识的人，都认为这是 ICANN 真正取得实质性进展的一项责任。它以自下而上的方式为如何管理 DNS 和 ICANN 的工作制定政策。

因此，在看到介绍 ICANN 职责的幻灯片时，我喜欢上了这张幻灯片，因为我在其中正好看到了“政策”，它肯定是机构群体和我们组织内开展的各种活动的关键。当然，作为政策小组的成员，我们认为自己就是一座“桥梁”，将机构群体与 ICANN 在常规活动和问题方面开展的工作“连接”起来。

在今天的会上，我希望向大家介绍 ICANN 在制定政策时采用的总体方法。我将为大家提供一些示例，说明在政策主题范围内运行的各种架构。我将介绍各种政策，说明政策小组的成员构成，以及我们负责哪些工作。我发现你们中的许多人来自 ICANN 内的不同机构群体，你们会带来不同的观点。

每个机构群体都有不同的文化，处理问题的方式也不相同，因此，我希望我们可以在今天讨论这其中的一些问题。怎么样？我们怎么样制定政策？我们 ICANN 在制定政策时，主要采用四种方法。第一个，也是关键的一种方法，是多利益主体方法。这是什么意思呢？意思是说，我们会吸引各种不同的参与者，他们代表了不同机构群体成员的利益和看法。



参加 ICANN 会议是了解那种工作方式的最佳途径。你们会发现，各种组织和机构群体都有它们特定的议程，作为新成员，你们有很好的机会了解所有那些情况 — 初步了解 ccNSO 和 gNSO — 我们建议刚刚来参加会议的成员那样做，因为这样你们就可以了解各个机构群体在制定政策时采用的不同方法。

另一个重要的方面是，政策是自下而上制定的。这是什么意思呢？这意味着，有相关流程和程序确保可以从头至尾完成 PDP。做出贡献的不是理事会理事，不是 ICANN 高级工作人员 — 那是自上而下的 — 而是完全自下而上的，来自机构群体个体成员。

ICANN 采用了一些不同的工作方式。以 gNSO 为例：通过 gNSO，gNSO 委员会的任何成员都可以提出问题，疑问或忧虑。开展讨论以及 ICANN 工作人员制定问题报告来讨论相关问题几乎没有限制，这样做是为了全面了解问题，以便就是否牵涉到任何机构群体利益，是否需要解决重要或特定的问题进行讨论。

而且，那样做是为了便于引出问题、提出话题、表达疑虑。制定政策的第二种主要方法是通过咨询委员会。向理事会提供建议的咨询委员会可以建议审核某个活动、解决某个问题、提出某个疑虑。在这种情况下，理事会随后会指示特定组织 — 此时为 gNSO — 负责政策问题。

因此，简单来说，总体上政策的登记和制定工作应由最了解情况、与问题最有关联的人负责；不是由理事会理事、ICANN 高级工作人员负责，而是由参与该流程的人员，遇到特定问题的行业或机构群体成员负责。



这个幻灯片上的另外两点经常造成混淆 — 公开性和透明度。听起来它们没什么不同。公开是指 ICANN 内的 PDP 应向所有人公开。同样以 gNSO 为例，但 ccNSO 和其他组织也是这样。具体来说，gNSO 通过政策制定工作组模式进行管理。如果大家在本周阅读各种议程，就会看到大量有关工作组、起草小组和其他工作的参考信息。

这时的一个关键步骤是，某个问题或想法正式进入了 PDP，或是成立了几乎人人都可以参与的工作组。将非常公开地征集志愿者，招募拥有专业知识、充满热情并且特别感兴趣的人员。因此，公开就是指广泛邀请人们参与进来，而不管他们出于什么原因，或者对什么感兴趣。

下面我将公开性和透明度进行比较。在制定政策时，透明是指即使没有参与公开的政策制定流程，你仍然可以了解所开展的工作。例如，几乎 PDP 的每一个步骤都会记录在案，都会被录音。如果你参加电话会议或亲自来开会，你的发言将会被录音，你讲的话会被记载下来。

这样，任何未参加特定讨论的人都可以了解相关信息，都可以赶上进度。可能你错过了某个会议，可能你中途才加入某个以前没有参与的流程，在这种情况下，你可以回去阅读工作组的每一封工作电子邮件。如果愿意的话，你还可以收听每一段录音。有一些机构成员就将那些录音放在他们的 iPod 上，好在坐车、乘飞机或其他什么情况下收听。



关键在于，PDP 中的每个步骤都应该是透明的，应该可供所有人查阅。讽刺的是，作为机构群体和工作人员，我们面临的一个最大的挑战是：如何以便于大家了解的方式来组织那些信息？你们中的一些人可能已经访问过 ICANN 网站，或尝试着研究某些问题。因为存在有太多信息，因此有时透明度就面临挑战。我们一直在努力研究并解决这个问题。

谁？谁在 ICANN 参与制定政策？总的来说，基本上有四个主要组织正式参与 PDP。我们三个支持组织 (SO)。这些组织是机构群体中制定政策的主要力量。有通用 TLD 的政策组织 — gNSO。有一个负责国家或地区代码政策讨论的政策机构群体 — ccNSO。还有主要负责地址编号的 ASO。

ASO 采用完全独立的政策架构，它与 ICANN 有非常密切的工作关系。然后，四个咨询委员会 (AC) 发挥着关键作用，代表了整个机构群体的不同部分。我从下向上介绍。首先是根服务器系统咨询委员会，他们是负责运营根区域的人员。接下来是安全与稳定咨询委员会。

这个委员会由技术专家组成，他们对安全性和 DNS 有非常全面的了解，负责管理我们所有工作的底层基础架构的技术方面。大家知道，理事会一直在对某些特定的功能或专业知识领域征询意见。AC 和 SO 一样，也具有不同的运营程序和方法。



这其中的每个组织，我都可以讲上两个小时，但今天我们没有这么多时间。如果大家对任何一个组织感兴趣，你们应该设法参加他们的会议，在本周与相关人员交流，只需要介绍你们自己，或者多多了解一下。在这些组织中，GAC 代表了它自己。它由全世界各个国家或地区中对 ICANN 工作感兴趣的代表组成。他们将就一系列主题向理事会提供建议，包括他们所在地区的人们特别感兴趣或有重要影响的主题。

然后是网络普通用户咨询委员会，这样叫它是因为找不会更好的词，一个全包容性的词。网络普通用户组织为非政府组织、公司、非商业组织或只是使用互联网的个人提供了参与的机会。网络普通用户 AC 监督 ICANN 与网络普通用户群体一起开展的所有工作。因此，这是一个充满活力的群体，它由全世界不同的机构群体组成，他们走到一起讨论对互联网用户有影响的特定问题。

那些组织，也就是“谁”，是 PDP 流程的一个重要组成部分。Matt，请打开另一张幻灯片。在这张幻灯片上，我只想向大家介绍一张图片。同样，关于每个政策流程，我也可以讲两个小时。左边介绍的是 ccNSO PDP。右边是 gNSO PDP。这是两个值得注意的流程，我有意使它们模糊不清，以免大家纠缠于细节。这是两个十分重要的组成部分。

确定正式的 PDP 后 — 我要强调的是，这是一项工作组职责。代表不同利益的人们正式聚在一起，讨论各种问题。每个工作组都获得了授权，因此它们已经就要讨论的问题，工作组的最终目标达成了一致，然后小组成员会使用各种工具和功能进行交互，一起工作，这包括电话、网站、虚拟会议室、ICANN 会议上的会议设施。



秘书小组将提供实际的管理支持，确保对所有工作进行管理。因此，如果你是工作组成员，你可以关注这些事情。你可以关注具体的争议和为达成一定共识而进行的对话；努力实现某些商定的结果，使尽可能多的人受益。

为了保证公开透明，这些 PDP 的另一个重要方面，是它们为机构群体提供了各种机会，便于他们对相关工作提出意见。如果你接受一个事实，即制定政策就是进行一系列讨论，并就特定的问题提出意见，那么你立即就会明白，可以通过各种渠道提出意见。

在制定政策时，工作组是一个渠道。工作组成员将投入时间，付出努力；在对话过程中，将思考问题，进行争论、协商，最后确定解决办法。另一方面，任何人如果没有时间或特别的专业知识，或对特定工作组的工作不热心，则可以不加入该工作组，但感兴趣的人可以加入。

另一个发表意见的渠道叫做公众意见征询流程，那些不能直接参与工作组工作的人可以通过这个流程提出他们的建议。我们制定了完整的公众意见征询流程，以便人们通过电子邮件提交书面意见，提出他们的看法、观点，对文档进行编辑，指出你们工作的方向完全是错误的。将在正式的 PDP 期间经常为公众提供发表意见的机会。

工作组不希望到流程结束时，才发现他们完全与更广泛的机构群体脱节。因此，他们会提交初步报告、中期报告和最终报告。大多数工作组都会提交最终报告。因此，实际上有各种机会可以征询意见，倾听反对意见，接受如何处理特定提案的建议，或者调整进行特定流程的方向。



以上就是这些图片提供的信息。再强调一次，如果你对 ccNSO 或 gNSO 的工作方式特别感兴趣，那么最好是参加一两个会议，与一些人交流，然后逐步参与进来，而不能在完全不了解内情的情况下贸然加入。gNSO 提供的另一个例子是：关于如何管理工作组的最佳做法，我们编写了一个 10 页的文档。

gNSO 和 ccNSO PDP 已经载入 ICANN 章程，因此大家可以看到，章程中有许多段落讲述如何开展政策制定方面的讨论。这非常重要。除了多利益主体、自下而上、公开透明外，我们的另外一个理念是，确保任何人都充分了解所有流程，任何人都完全有机会公平参与。

使那些流程保持一致非常关键，这样大家就知道，这个工作组半年前与另一个工作组现在负责的是同一个流程，将来半年或两年内将开展类似的流程。因此保持一致非常重要。我和许多人进行过交流，从许多方面讨论过政策流程，大家都认为，该流程和工作组或 PDP 的最终结果一样重要，甚至更加重要。

为什么那样说呢？这是由 ICANN 的合法性决定的。那是我们作为机构群体的合法性；知道我们有标准、公平、清晰的流程，使大家都有机会参与进来，这是透明的。因此，在一天结束时，即使你不同意最终的结果，仍然可以保证有一个公正公开的流程便于大家参与进来。



我们有许多人为这项工作提供支持；目前是 24 个人。我们根据每个机构群体的工作范围划分我们的职责。我们横跨 9 个国家或地区，5 个时区。我们的小组成员讲 12 种不同的语言，因此我们的覆盖面很广。不算是覆盖全球，但已经相当广了。无论在一天的什么时间，我们都有一位成员在工作。我想，我们就是全天候工作组。我们经常开玩笑说，我们希望一天有 25 小时，或者一周有 8 天。

各方面的专家也会为我们工作人员的工作提供支持，他们要么来自机构群体，或者可以帮助我们运营项目，进行组织。之所以与大家共享这些信息，是为了强调一个事实，ICANN 理事会和高级工作人员非常乐于提供各种资源，为你们所有人和你们的同事提供 PDP 工作方面的支持。

我们为什么这样做呢？我们为什么安排 24 个人及 ICANN 工作人员中的许多其他同事来提供帮助呢？为什么建立这种架构非常重要呢？因为在我们看来，我们的工作有三个主要目标：为机构群体提供帮助、为大家提供支持，以及管理各个流程。这再次让我们想到大家加入进来时的愿望：自愿付出你们宝贵的时间和精力，致力于解决问题，而我们希望向大家保证，我们会提供各种支持。

我们希望向大家保证，你们会获得所需的工具和帮助，以便于你们专注于工作本身。我希望大家在本周的会议上就明白这一点；工作人员将参加各种会议，管理各个工作组、委员会的议程，因为这对非常重要，也是 ICANN 为确保完成所有这些工作做出的明确承诺。提供的支持也非常重要。



PDP 几乎是各种讨论、培训和信息的最终结果。今天下午，我的一些同事将在会上发言，他们将作为特定问题的主题专家为大家提供信息和培训，帮助提供上述支持。因此，这不仅仅是我们小组的承诺，而是 ICANN 所有工作人员的承诺。我们还建立了良好的合作关系……我在会议室里见过你们中的某些人，我总是感到好奇，为什么你们会来参加新成员会议呢，但无论如何，欢迎大家。

对于这些问题，我们的机构群体成员有巨大的投入，抱有很大的兴趣和热情，而且，我们的工作人员与机构群体之间建立了非常良好的合作关系。为了完成政策制定工作，政策工作人员特别辛苦 — 我们一直希望对他们表示感谢，为他们喝彩。最后，我们再次归纳这些流程的要点，作为机构群体成员，你们不可能了解特定工作组的所有情况。

我们的工作确保有一个 21 天的公众意见征询期，然后是意见回复期。“如果希望提出动议，必须在会前 8 天提出，同时请确保公布会议通知，并确保在会后 24 小时内向我们提供会议笔录。”作为工作人员，这些是我们工作中的非常重要的方面，我们都会认真对待。

管理各种流程，并确保它们公平、透明和有效，是我们所有承诺的一个关键因素；不仅机构群体成员，工作人员也是这样。对于我们所做的工作，所提供的支持，我讲的很笼统。我有意……Janice 做得非常好，让我只是概括介绍了这些内容。



如果大家对 SO 和 AC 有什么疑问，希望讨论正在进行的公开流程、公众意见论坛或任何类似的事情，无论是现在还是本周的任何时候，我都非常乐意花五分钟、一小时时间与大家聊到那些内容。请不要犹豫，随时提出问题。我这个星期的一个工作重心，就是和大家交流，欢迎你们加入 ICANN。非常感谢。

JANICE DOUMA LANGE:

说到政策，人们没有立即提出问题，我从来不感到奇怪，因为在这方面，人们似乎有很多疑问。这里最重要的一点，是强调 — Rob 刚刚讲过 — 我们工作的志愿性质。人们经常问我们：“为什么制定一项政策要花那么长时间？为什么要用那么久时间收集回应和答复？”一定程度上，这是因为我们要求志愿者在做这项工作，他们白天有自己的工作。

他们要努力做好自己的日常工作，同时完成 ICANN 的非常重要的工作。我们这里有工作人员推动这项工作，为它提供资源。真正工作的人是那些在 7:00 至 18:00 有工作的人们，他们放弃了与家人在一起的时间，完成了这项工作。因此，作为工作人员，我们对机构群体付出的时间、你们的投入表示衷心感谢，向你们致敬。Rob?

ROB HOGARTH:

我补充几句，在这个星期，大家会经常听到机构群体成员说，他们的时间安排不过来。我想，在我们的职业生涯中，我们在 ICANN 机构群体以外的所有工作中，我们都会遇到这种情况。从 ICANN 的角度看，考虑到工作的范围和实际的工作量，这种时间安排很有特色。因此，关于我们所做的工作，我们提供了各种途径，以便大家了解最新信息。



我们每个月以所有六种联合国语言提供政策更新。事实证明，对于那些无法每星期参与进来的成员，对于只能每隔一个月左右才能参加工作的成员来说，这样做有很大帮助。请充分利用那个更新。大家可以免费订阅。每个月大约会有 25-30 页的信息，但我们会提供一个包含锚点链接的目录，大家可以反复单击这些链接，通过它们了解快速了解各方面的更新信息。

我当然鼓励大家那样做。我想，目前我们有大约 8,000 位订户，因此，很明显大家对它感兴趣，而且，我希望它也会对你们所有人都帮助。

JANICE DOUMA LANGE:

非常感谢，Rob。我看到这边有人提问。提醒一下，Rob 上午就指出过，在这个星期，在大家拿起话筒提问之前，请先告诉我们你们的姓名，以便我们做笔录。谢谢。

[MOUYO 小姐]:

大家好，我是 [Mouyo? 00:43:53]，来自非洲信息、培训和外展中心。我想问的是，如果各个利益主体对于某个政策无法达成一致，你们会如何处理。你们如何处理这种情况？谢谢。

ROB HOGARTH:

谢谢。决策流程中的一个关键因素是，你们如何知道已经做出了决策？有许多问题都存在很大的争议，因此，大多数工作组都采用一种达成共识的工作模式。如果出现分歧，会继续进行磋商和讨论，直到大家基本取得一致，这时虽然没有完全达成一致，但至少有一部分成员表示支持。



这是机构群体内部采用的方法。你们中的很多人可能听过这个比喻：ICANN 就像是一个角斗场。它带来了各种冲突、竞争和分歧，但坦白说，我们就是这样，不是吗？我们是一个多利益主体群体，人们的看法各不相同。一些群体是以金钱和业务为基础建立的；一些群体则以原则和权利为基础，因此，不是每个人的起点都相同。

有时候，观点和其他事项之间会存在合理的冲突。这时，整个流程将无法向前推进，直到最终达成共识。我想，你的问题在一定程度上涉及到我们努力发挥的“推动作用” — 通常，作为工作人员，我们的责任是管理相关流程，但最近，我们关注的一件事情是，尝试推动促进共识的讨论。

基本上，我们有一些人员受过专业培训，他们会分析各种不同的观点，帮助人们找到共同点。最后，我们想还是会有冲突，但我们设计了流程和程序规则来处理这种情况；如果最终无法通过自下而上的流程达成共识，那很遗憾，我们会做出自上而下的决策 — 无论是由其他某个团体采取行动，还是最后由 ICANN 理事会做出决定。

有一些问题，我们最近 10 或 15 年一直在讨论，因为它们一直没有完全得到解决。WHOIS 可能就是这样一个问题。因此我们总是有个目标：希望在某个时候达成一致，但并不能保证。希望这样回答能让你满意。谢谢。



[MARIO ALAMAN]:

大家好，我叫 [Mario Alaman? 00:46:50]，实际上，我代表 NGO 提出一个问题。关于制定政策的决策，这非常重要，那么，谁做出最终决策或有最后的决定权呢？是理事会吗？是每个向理事会提供建议的工作组吗？或者，在推行新举措时，工作组有没有哪个部分不参与这个决策过程？

或者，[soup? 00:47:24] 组 - 因为我认为每个工作组都有 [soup] 组 - 是不是必须参与一个举措的整个决策过程，还是受到一定约束？谢谢。

ROB HOGARTH:

这个问题问得好。如果你说，Rob，给我三个字的答案，那最终应该是“理事会”。我们设计的整个决策方法是，应该由理事会做出最终决策。那么，谁提供资源呢？是 SO，严格来讲，他们制定的政策是向理事会提出的建议。根据现有的程序，根据 SO 的投票结果，理事会可以做出某些选择。

一个常见的例子是，如果政策建议是由 ccNSO 或 gNSO 提出的，说明这是一个绝对多数决策，那么 ICANN 理事会需要绝对多数才能推翻它。因此，决策架构是，以建议的形式，将机构群体的决策提交到理事会，然后理事会接受这些建议 — 至少我在 ICANN 工作的六年时间全部是这样。



可能会出现有争议的问题，这时理事会说：“哦，关于这个问题，你们还需要讨论一下，我们再给你们一些时间。”但是，最终做出决定的还是理事会。再一次，在推行这个制定政策的工作组模式时，我们遇到的挑战一直是，如何处理未能完全取得一致的情况？如果投票的结果不是绝对多数，或者实际上它只是一个公众支持的决策，那该怎么办？

同样，这时还是需要理事会做出最终决定；因此，作为工作人员，我们会尽一切努力为机构群体提供支持，帮助管理一个流程，希望最终可以达成一致。同样，如果机构群体达成了共识，理事会是不可提出反对意见的，那不是 ICANN 的传统。那边还有人提问吗？

[ZACH HUSSAYED]:

我叫 [Zach Hussayed? 00:49:48]，我代表的是非赢利性机构。我是巴基斯坦人。实际上，我的问题与“多利益主体”这个说法有关。大家经常听到这种说法，如果你去 ITU，它是多利益主体的，如果你去 IGF，它也是多利益主体的，最近我去印度 ISOC — 可能 Matt 也去了那里 — 它还是多利益主体的。这里的利益主体是指用户吗？

举个例子来说，在新兴经济体或发展中经济体（例如印度），只有 10% 的使用互联网的用户连上了网络。这种多利益主体模式代表的是他们，是吗？那剩下的 90% 怎么办？ICANN 能够代表这些用户吗？如果能够，可以介绍这方面的情况吗？如果不能，ICANN 有没有什么计划，可以代表那些未联网的机构群体？



ROB HOGARTH:

谢谢。现在开展那些对话的主要途径是网络普通用户群体 — ICANN 内部使用这个通称 — 这个群体由网络普通用户咨询委员会管理。ALAC 的架构是这样的：ALAC 由五个独立的地区网络普通用户组织（或 RALO）构成，代表全世界五个不同的地理分布。在每个 RALO 中，每个 RALO 又由 ALS — 网络普通用户组织 — 组成；通过该组织，大家可以在本周参与一些网络普通用户活动，特别是在了解相关背景信息之后。

关于网络普通用户如何开展外展活动，讨论一直很活跃。如何吸引更多人参与呢？实际上，它是一种代表性架构。例如，ALS 向 ALAC 提出申请，申请成为正式的网络普通用户组织。有各种 ALS 自告奋勇，希望代表不同机构群体中的各个团体。这些年来，看到网络普通用户群体不断壮大，我真的感到很高兴，因为你们有越来越多的人找到了自己的归属。

这不仅包括使用互联网的人，或是注册人，实际上还包括受在互联网上开展的业务影响的人，可能希望启动新的电子政务项目或类似活动的国家或地区的公民。我想，我们所有人都必须记住这一点：在 ICANN 机构群体看来，最后受我们工作影响的所有人都是最终用户。

我们的一个挑战来自你的祖母、我的祖父以及其他，具体来说，在过去一周以来，你们中有多少人被告知了 IANA、ICANN 和相关工作的进度？世界上大多数人都不知道我们做的工作。在告诉他们我们 ICANN 工作的进展方面，怎么才能取得适当的平衡？是让他们了解政策制定流程的具体细节，还是只是了解 ICANN 的职责呢？



坦白说，这也是一种平衡，是吗？作为工作人员，我们希望收到经过深思熟虑的、合理的政策意见。如果有一个系统，它能够吸引有代表性的参与者加入，或者非常关注最终用户的利益，那这个系统就是我们需要的。关于多利益主体，你提出了一个重要的问题，你担任了任何职务吗？以前听到过这个问题吗？因此，我想应该将那些内容融入到我们的系统中，并建立各种制衡机制。

我没有详细说明各个 AC 和 SO 的组成情况，但 ICANN 架构中有一个部门叫做提名委员会，NomCom 负责的一项工作，就是在 ICANN 架构中发现差距和机会，以便吸引可能有不同观点的人们加入理事会，加入 SO 或 AC。因此，我想，这会是另一种途径，那些当前没有联网的人可以通过它表达他们的看法。

JANICE DOUMA LANGE: 我讨厌这样说，但时间……

ROB HOGARTH: 噢！这次我回答了太多问题！

JANICE DOUMA LANGE: 是的，但你讲得很好；不过，请尊重今天来参加会议的其他发言人，他们已经在这里等着了，请给他们一些时间。我们需要总结一下。我们可以再回答一个问题吗？我知道那边还有人提问。我建议你 and Rob 走到门那边，然后我们请另一位发言人。



听众：

我叫 [inaudible 00:54:49]，来自印度。在这个论坛上，我代表 NPOC 和 [TKPF?]。你已经回答了我的问题。不过，对于你为上一个朋友给出的答案，我有一个补充性的问题。我的问题是，在社会上出现数字鸿沟的情况下，你们希望如何提高包容性？如果你们希望具有包容性，并且使它对所有受影响的用户都有用，那你们如何提高包容性呢？

这是我的第一个问题。第二个问题是，[你已经讲过? 00:55:35]，大多数人都不知道 ICANN 是做什么的，那你们怎么[听不清 00:55:42]那个问题，因为如果不了解，机构群体就不会参与进来。如果我受到忽略，我绝不会参与进来。谢谢。

ROB HOGARTH:

谢谢。你的问题涉及 ICANN 面临的各种挑战，我们一直通过政策工作以各种方式应对这些挑战。你是对的，我们面临着包容性的挑战。在机构群体内和 ICANN 工作人员中，我们采用的笼统说法是“外展”。进行外展活动的方法或机制是什么呢？实事求是地讲，作为机构群体或工作人员，我们可以进行多大程度的外展呢？

一段时间以来，我们一直在尝试采用不同的方法。在我向大家介绍我的职位时，我说话会不太流利，因为我的职位和半年前有所不同。我是政策和机构群体参与高级主管。我们现在努力开展的一项工作，是希望确保从机构群体和工作人员的角度看，每个人不仅有意识，而且有工具和资源进行更多外展活动，并且脚踏实地地开始这项工作。



除非我们现在取得进展，除非我们开始提前准备，否则到下个星期为止，不可能有 1,000 位新人加入 ICANN，两年以后，不可能有 5,000 位新人加入 ICANN。从结构化的角度看，ICANN 有这种能力；站在 NPOC 的立场，你们可能会体会到这一点 — 在大约十年前，NPOC 成为 ICANN 机构群体中的最新社群。为什么这样说呢？

因为理事会当时创建了一项功能和流程，以便于建立利益主体组织和社群。现在，它已经是一个由相关人员构成的组织。我们去年制定了一个试点计划，叫做机构群体区域性外展试点计划，目的是向机构群体提供一些工具和资源，用于拓展他们的外展活动、参加各种会议、出差参加不同的活动，宣传 ICANN 以及我们所做的工作。

因此，我的答案是，我们的各个部门都在齐心协力，努力提高包容度。如果 ICANN 希望将来仍然是一个合法组织，它需要向全世界保证，它是一个真正的多利益主体组织，它会考虑所有受它的工作影响的用户的观点。因此，我们会采用结构化的方法，通过某些运营和组织手段解决这个问题。如果你们任何人对于其他计划，其他可以开展的外展活动有什么好建议，随时欢迎你们提出来。

最后要指出的是，我们有一个成立不久的 GSE 团队。该团队的一些成员也参加了 ICANN 会议，今天你们已经见过他们中的一些人，见过几位负责利益主体参与度的新任地区副总裁。他们会慢慢招聘人员，帮助他们在各个地区与现有的利益主体接触，以及吸纳新人员。因此，很明显我们有这方面的考虑，但必须在分析预算、资源和组织结构后，每年制定并实施相关计划。



因此，如果你们或其他人有任何意见，非常欢迎你们提出来，这样，在每届 ICANN 会议期间，这个会议室都会坐满了新成员，每届 ICANN 会议几乎都是这样。谢谢。

JANICE DOUMA LANGE: 非常感谢，Rob。[掌声] 现在有请 Kim Davies，他是……技术服务主管，Kim，据我所知，这是你的上一个职位，考虑到 ICANN 发展很快，如果你的新的职位，请走上前来，拿起话筒告诉我们。

KIM DAVIES: 大家好。像 Janice 说的，我是 ICANN 的技术服务主管。具体来说，我负责 ICANN 内的一个小型团队，我们叫它 IANA — 互联网号码分配当局。大家可能听说过，互联网没有任何类型的中央控制，这是为了便于它不断发展，成为一种非常高效的通信媒介。在很大程度上，事实就是这样。

互联网没有中央协调或控制，互联网之所以成功，是因为人们都能够加入进来、与它建立连接，然后将它发展成今天我们知道的网络。话虽这么说，但可想而知，如果我们每个人都可以申请自己的域名、自己的网站，而不与其他人协调，确保只有一个人分配到特定的资源，那么互联网就不可能这么成功。



举个例子说，我想要得到 **Microsoft.com**，如果我可以直接拿到它，使它成为我的，并且其他人也可以做同样的事情，而没有什么保护措施，那这种机制可能不是非常有用。因此，本质上说，这时 **ICANN** — 具体来说 **IANA** — 的作用就是，在全球范围内对互联网标识符进行协调。但那不表示控制互联网或对它进行管控，而是对我们使用的互联网地址进行协调，确保任何时候只有一方拥有某一个地址，地址之间可以进行互操作，它们都能在全球范围内成功运行。

我相信，这个会议室里面的所有人都有一个网址，都有一个电子邮件地址，而且，你们希望，无论在什么地方，你们都可以工作。你们希望，当你们在新加坡键入你们网站的网址时，你们访问的网站和你们在家里键入网址时访问的网站是一样的。因此，互操作性非常关键，它可以确保互联网以我们希望的方式运行。

我们再分细一点。互联网标识符。是，通常，我们将我们协调的互联网标识符分为三大类。第一类标识符叫做 **DNS**，也就是网址和互联网上的各种服务的标识符组成的系统。**DNS** 负责协调一个中央文件，我们叫它根区域。这个根区域中包括所有已经分配的 **TLD** 的列表。**CcTLD** 也是它的一部分。

世界上的每个国家或地区都至少有一个 **ccTLD**。例如，新加坡的 **ccTLD** 是 **.sg**。但新加坡还有其他许多域名。例如，它有中文形式的国家或地区名称。因此，到今天为止，一共有大约 **285** 个 **ccTLD**。我们还有 **gTLD**。这不但包括 **.com**、**.net**、**.edu**，它们早就已经存在了，还包括我们不断添加的数以百计的新 **gTLD**。我们每天都在添加新 **gTLD**。



今天早上 3:00 左右，我们在 DNS 中添加了 .london。DNS 和 TLD 一直在不断增多。协调 TLD 的高级列表是我们协调互联网标识符工作职责的一部分。另一种互联网标识符是 IP 地址。互联网上的每台计算机都有它唯一的地址。互联网用来在计算机之间发送信息，这些唯一标识符用于确保将数据传输到正确的地点。

一般来说，作为互联网用户，你们看不到 IP 地址。DNS 很好地掩盖了这方面的复杂性，但其实，你的计算机以及互联网上的每台计算机都分配有一个 IP 地址。如果要深入挖掘的话，实际上，你的计算机需要使用数百个标识符才能成功使用互联网。例如，当你给某人发送文件附件时，另一端的计算机怎么知道这个文件附件是音乐文件、PDF 还是其他内容呢？

嗯，有一个注册表记录了文件中可能包含的各种内容 — 我们把它叫做媒体类型。我们负责维护的就是这个记录不同文件类型的注册表。同样，作为计算机用户，你们不需要了解这个注册表，但仍然需要进行全球协调，以确保它正常运行。

另一种协议注册表是所谓的端口号。互联网上不只有网站，还有各种不同的协议。我们有电子邮件，有进行语音通话的 Skype，有可在互联网上通过网络使用的数以百计的应用程序。你的计算机如何知道它刚刚收到的传输内容是电子邮件、网页还是其他内容呢？为此，它用端口号标记收到的每一段信息，这个端口号有助于它了解刚刚收到的是哪一类信息。



有许多其他类似的东西，你可能一下子想不起来，但如果不对它们进行协调，互联网就无法运行。我们说 ICANN 必须协调唯一标识符，就是这个意思。另一项我认为值得注意的有趣功能是时区数据库。在这里开会时，我们使用的是特定的时区；如果你指出自己在新加坡，可能你们中的许多人、你们的手机或计算机就能够确定时区，并调整时区以确保正确显示日历中的所有日期和时间。

之所以能够做到这一点，是因为实际上有一个文件列出了全世界的所有不同时区。它制定了规则，规定夏令时什么时候开始，什么时候结束……这些规则全部存储一个叫做时区数据库的数据库中，这个数据库也由 ICANN 维护。同样，所有这些信息都是一些小的“拼图块”，它们确保互联网能够以适当的方式进行互操作。

我们再来深入了解一下域名服务。DNS 是一个庞大的系统。有许多不同的公司负责管理它的不同部分。我们 ICANN，IANA 部门不负责管理这整个系统，我们只负责它的一些关键部分，对它的运营至关重要的部分。其中最重要的是根区域，它是一个文件，其中包含已发布的所有 TLD 的列表。反过来，这里的每一个 TLD 都被分配给另一个注册管理机构，该注册管理机构负责进一步管理那个域。

因此，在这个幻灯片上，我们有 .com、.uk、.nz。这里的每个域名都由不同的运营商管理。然后，这些运营商 — 我们把它叫做注册管理机构 — 将发布那些域名下面的域名。我们 IANA 的工作，是接收分配这些 TLD 的申请。我们确保收到的任何申请都符合政策的规定。如果它遵守政策，我们就与运行那个域名的公司建立技术关系，然后将它输入到根区域文件中。



之后，我们进行日常维护，确保域名继续正常运行。我提到了 IP 地址，那些分配给互联网上的计算机的唯一标识符。我们现在使用的 IP 地址分为两类，IPv4 和 IPv6。IPv4 是当前互联网上使用的主要编码系统。它大约在 1983 年建立。IPv6 存在的问题是，它只有大约 40 亿个编号。

这听起来似乎很多，但由于地球上有六或七十亿人口，计算一下就会发现，随着互联网的普及率越来越高，这些号码很快就会用光。互联网上的设备将会超过 40 亿台，那时将需要更多号码。因此，在 20 世纪 90 年代，人们开发一个规模更大的新编号系统，它叫做 IPv6。IPv6 与 IPv4 同步运行，它提供更大的地址空间，这样互联网就能够继续增长，而不会受到 40 亿个号码的限制。

我们管理的另一种号码 — 你可能没有听说过 — 叫做自治系统号码。大家可以把这种号码看作是我们分配给 ISP 的邮政编码。ISP 不跟踪世界上的每一个 IP 地址。那个列表过于庞大，相反，每个 ISP 都分配有一个号码，我们叫它 AS 号码。它们交换这些 AS 号码，而不是交换 IP 地址。

前面我们简单介绍了所有那些其他协议注册表、媒体类型、端口号等等。这些项目的数量繁多，互联网最终用户可能并不知道它们，这并没有问题 — 它们本来就设计为以这种方式运行。我们与互联网工程任务组一起管理这些项目。IETF 是干什么的呢？它们是创建互联网技术协议的主要标准机构。



计算机需要运行命令才能发送电子邮件，或传输网页，这些命令由创建那些技术标准的 IETF 开发。创建那些技术标准后，它们会与我们进行协调，确保建立支持协议所需的注册表。如果你们对它非常感兴趣，可以访问 IANA 网站，查看所有那些注册表的列表。

我的幻灯片到此结束；简单总结一下，IANA 实际上是建立 ICANN 原因所在。这样说可能会引起争议，但 IANA 的建立时间要早于 ICANN，实际上要早于现在的任何其他互联网组织。它是 20 世纪 70 年代由当时发明互联网的学者们建立的。他们认识到，要使互联网运行，需要对互联网上使用的那些号码进行集中协调。

随着时间的推移，互联网不断发展，IANA 的职能仍然在学术领域内进行维护，但在 20 世纪 90 年代，人们认识到互联网已经非常庞大，它变得商业化，世界各地的利益主体需要参与它的协调工作，这是成立 ICANN 的真正原因。实际上，在称做 ICANN 之前，它叫做“新 IANA”。因此，本周将进行各种讨论，讨论继续监督 IANA 的工作。

在监督 IANA 工作的过程中，美国政府也发挥了重要作用。如果不预先进行那方面的讨论，人们会认为 IANA 实际上负责在技术层面上协调这些名称和编号。我想，在本周开始讨论为什么成立 IANA 时，记住这一点会很有用。重点讨论我们如何更好地完成自己的工作，如何对大家负责，如何以满足机构群体需求的方式分配这些名称和编号。我讲的很简单，但我知道大家会有问题要问，很高兴和大家探讨那些问题。

JANICE DOUMA LANGE:

哦，不。你把他们吓住了，没人提问。这里有人提问吗？



[CHEN CHI]:

我叫 [Chen Chi? 01:14:06]，我来自中国。说 IANA 是一个技术部门，这种说法对吗？ICANN 做出政策决策，然后 IANA 将政策决策转换为技术指令，对吗？然后，你们还必须将指令发送给根区域的维护者，例如 VeriSign，是不是？但美国政府也在其中发挥作用。就目前来看，这种说法对吗？

KIM DAVIES:

对，大部分是对的。你说的稍稍有些简单，但基本上就是这样。之前 Rob 和大家介绍了 ICANN 的政策制定职能。IANA 本身并不是一个独立的组织，它是 ICANN 的一个部门。但我们有自己的技术使命，我们不制定政策。基本上，我们在这里是一个记录保存者。我们接收添加和删除记录的应用，然后查阅管理那些记录的政策。你们可以找到我们说：“我需要这个顶级域名。”然后我们会查阅相关政策，看你们是否符合条件。如果你需要某个 gTLD，我们可能会问：“你完成了 gTLD 申请流程吗？”如果你需要某个 ccTLD，则需要确保你是相关国家或地区的适当代表，以及这之类的条件。

然后，我们会根据申请更新我们的记录，确保它符合政策的规定。在根区域遇到非常特殊的情况时，可能会有其他部门参与进来。像你提到的，有一个流程会将申请交给美国政府授权。在授权之后，会将申请提交到 VeriSign，它负责发布根区域，然后将根区域分别发送到 12 个运行根服务器的组织，最终域名将在互联网上出现。

JANICE DOUMA LANGE:

还有其他问题吗？



听众：

大家好。我想以法语问一个问题。请做好准备。我叫 [听不清 Pasqual? 01:16:53]。三月初，NTIA 宣布，它会将它的一些活动转交给 IANA 负责。我想知道的是，怎么会出现这种情况呢？这个公告会对 IANA 的工作方式产生什么影响？IANA 的活动与美国政府之间是什么关系，特别是在牵涉 NTIA 的情况下？谢谢。

KIM DAVIES：

我没听清楚这个问题的前半部分，但我想我知道你问的是什么。过去 15 年以来，IANA 的职能一直受 ICANN 与美国政府之间签订的一个合同监管。基本上，这就是一个监管合同。美国政府允许我们在某个框架内执行 IANA 职能。那个框架要求我们向他们报告我们所做的工作，它还设定了某些要求，例如在什么地方实施多利益主体机构群体在这里商定的政策。

美国政府一周前发布了那个公告，他们在其中邀请机构群体开发一个监管 IANA 职能的新监管框架 — 可能是为了替代美国政府的角色……关键是，它不会改变目前执行 IANA 职能的方式。它正启动一个有关如何正确开发 IANA 监管框架的对话。我要说的是，作为 IANA 工作人员，我和我们团队现在的工作方式和上周、上个月完全相同，并且我们会继续采用这种工作方式。

今后一两年内，我们可能会有新的问责机制，我们可能会采用不同的方式向机构群体报告工作，但我想，基本上我们开展日常工作的方式会保持不变。作为 IANA 服务的用户，我们提供服务的方式不可能发生任何显著的变化。我鼓励大家思考一下，作为机构群体，你们希望如何监管 IANA 职能？执行监管的适当机制是什么？



听众： [听不清 01:20:05]。我知道，IANA 是 ICANN 的一个分支机构，它负责管理 TLD，并且注册管理机构会在某个阶段接管这项工作。我想知道的是，注册管理机构是否受到某种形式的控制，或必须遵守某些行为规范，还是能够以任何想要的方式运营？

KIM DAVIES: TLD 分为两大类：ccTLD 和 gTLD。gTLD 相对较为简单。ICANN 制定了一系列政策，注册管理机构必须遵守这些政策。这些政策是在 ICANN 会议上制定的，ICANN 根据合同实施这些政策。因此，要运行 gTLD，你必须与 ICANN 签订合同，这份合同规定了所有你必须做的工作。

如果由于某种原因，你没有令人满意地完成这些工作，这时 ICANN 的合同合规部门就会介入，确定如何采取补救措施。说到 ccTLD，情况就截然不同。一个基本原则是：国家或地区代码属于它们的国家或地区。ICANN 不会过多干涉这方面的工作。基本上，每个国家或地区需要制定它们自己的规则和标准，以确定如何运行自己的国家或地区代码。

回答你的问题，说到 IANA 如何处理国家或地区代码申请，实际上我们并不监督各方如何运营国家或地区代码。我们让各个国家或地区决定它们的运营方式。基本上，各个国家或地区应该制定它们国内的问责机制。大多数国家或地区都有法律法规管理如何运营它们的国家或地区代码。它们有与 ICANN 非常类似的当地组织，在本地管理它们国家或地区代码的运营。



因此，我们实际上是将监管工作交给各个国家或地区在国内完成。这是一种相当独特的监管模式。我还没有找到任何与之类似的模式，但与 ICANN 的许多其他方面形成对比的是，并没有全球性的政策规定如何运营各个国家或地区代码。这样回答你满意吗？

听众： ICANN 与 IANA 签订的 IANA 合同与《义务确认书》合同有什么不同？

KIM DAVIES： 我想，总的来说，它们有很大的不同。IANA 职能是 ICANN 的一项特殊技术职能，它负责我们的一些非常特殊的任务。也就是在线任务，你们明白的。这个不是秘密。实际上，它规定如何实施一些非常特殊的技术职能。另一方面，AOC 从广义角度规定了 ICANN 的所有工作，以及如何发展它的多利益主体模式。因此，它们是两个不同的层次。由于时间不多，我不能讲得太具体。但基本上，它们针对的是 ICANN 运营的两个不同部分。

听众： 我叫 [Boukala Fowley? 01:24:28]。很抱歉，我将 IANA 和 ICANN 的一些东西搞混了。一开始你说，IANA 的成立时间比 ICANN 还要早，但现在，IANA 实际上已经作为一个小部门[合并到 01:24:34] ICANN。这是因为 ICANN 公开征询公众意见和建议吗？还是……[听不清 01:24:42] IANA 更加技术化？[听不清]根据利益主体参与度加入 ICANN，或者 ICANN 是 IANA 下属的一个部门？



KIM DAVIES:

我知道这容易引起混淆。IANA 不是一个独立的组织，它从来就不是。它只是一个名称，它主要负责技术标识符的中央协调。如果我们回到 20 或 30 年前，那时互联网才刚刚成形，IANA 这个名称第一次出现时，它实际上是由学者 — 就是大学里面的人们 — 管理的。有一个人叫 Jon Postel，在很长一段时间里，IANA 都是由他管理的。

Jon 在几所大学工作过，最终是在南加利福尼亚大学。如果你们问为什么 ICANN 的总部在洛杉矶，这就是原因所在。在成立 ICANN 之前，IANA 的这项职能一直在洛杉矶的一所大学执行。在 90 年代中期，人们认识到……当时有更多大学加入互联网；有非营利性组织、公司、各种各样的机构加入互联网。

于是，人们建立了 ICANN 这个多利益主体论坛，第一次对 IANA 进行管理，但同时也做了其他许多事情，我们后面会讲到，例如委任注册服务商，监督 DNS 的扩展等。因此，ICANN 有许多责任，IANA 是它的一项责任，但它只是 ICANN 运营的一部分。回答你的问题，IANA 从来不是一个独立的组织，但过去 15 年来，ICANN 一直希望将它独立出来。

关于 ICANN 的架构，可以说我们是 ICANN 的一个部门。我们在办公室里有自己的位置，我们有一个八到十人的团队负责执行 IANA 职能。



听众:

你说 ICANN 负责运营 IANA。ICANN 与美国商务部之间合同的基础……那个合同会到期，例如每三年你们必须对它进行审核。那么，从逻辑上说，甚至只是从理论上讲，美国政府会不会撤销那个合同，将 IANA 的权力重新分配给其他组织，即使他们[不想? 01:27:43]那样做？

十年前，美国决定请 ICANN 执行一项提案，对 IANA 的权力进行国际化。这是不是表示，美国已经放弃对 IANA 的管理？基本上，我问的是两个问题。

KIM DAVIES:

理论上，根据当前的监管协议，你说的是对的。IANA 合同只在一段时间内有效。合同失效后，美国政府可能会选择将合同交给另一方负责。也就是说，像你想到的那样，上周美国政府签署了一份意向书，准备完全放弃签订这份合同的责任。

因此，在经过一个成功的流程后，机构群体将定义一个新的监管模型，如果可以找到可接受的模型的话……他们已经签署了意向书，基本上终止了这个合同，放弃了责任。我不想对他们的做法发表意见，但现在，多利益主体群体有机会设计一个更好的模型，替代美国政府的基于合同的监管模型。

JANICE DOUMA LANGE:

Kim，我们再回答一个问题。后面有人提问是吧？



[BRAM]:

谢谢。我叫 [Bram? 01:29:24]。在回答上一个问题时，你部分回答了我的问题，但我想问的是……你说 IANA 的运营方式一直没变，并且会继续采用这种运营方式，即使美国政府发布了公告，决定[放弃? 01:29:43]对 IANA 活动的监管。我想知道的是……

美国政府发布那个公告后，其他国家或地区一直有许多评论，并且感到非常兴奋，那我想问的是，为什么人们好像很高兴呢？如果美国政府停止监督你们的日常工作，这会对互联网监管造成什么影响？非常感谢。

KIM DAVIES:

我不太清楚你要问什么，但我要说的是，IANA 现在的日常工作，是我们每天都收到机构群体中各种各样的用户提交的一些申请，他们包括域名注册管理机构、开发新的互联网工具的软件工程师、需要 IP 地址的 ISP 等等。我们每天都会收到这样的申请。我们的工作人员会审核这些申请，然后根据政策批准注册。

虽然有这方面的讨论，但我没有看到任何基本的变化。因此，目前的运营模式会继续保持下去。实际上，有关美国政府角色的讨论主要与监管有关。它讨论的是，机构群体如何确认，IANA 令人满意地完成了它的工作？如何向机构群体汇报，让他们知道我们做好了自己的工作，及时、准确地完成了这些工作？等等。

这是我听来的讨论，但这是一个非常重要的讨论，但它会从根本上改变 IANA 的工作模式吗？我想不会。我们对自己的工作记录非常自豪，我们几乎在不引人注意的情况下完成了 IANA 的工作。我们经常会在办公室开玩笑说，如果人们根本不知道我们做了工作，那说明 IANA 的工作做得很棒。



这是我们工作的性质，普通互联网最终用户不需要知道我们，只要互联网能够正常运行，用户能够得到他们所需的东西就行了，他们不需要知道还有一个叫做 IANA 的机构在做一些工作。只有在我们的工作搞砸了时，人们才会听说我们。因此，人们对我们了解越少越好。很明显，将会进行监管，而且，本周来这里参加会议的机构群体成员对互联网监管和唯一标识符特别感兴趣。

我们需要对机构群体负责。作为一个团队，我们希望在今后几年，继续做我们前些年一直做的工作，也就是根据机构群体为我们制定的政策，日复一日、平等地提供服务。

JANICE DOUMA LANGE:

Kim，非常感谢。我们前面讲过，如果大家开始思考这些情况，想到其他问题，我们这个星期都在这里。作为工作人员，我们会在这里响应机构群体的要求；因此，我们的工作就是在这里随时准备回答问题，帮助大家了解我们做的所有工作。如果大家以后想到什么，请在 ICANN 展位留步，我们一定会帮助大家联系到 Kim，让他回答任何其他问题。非常感谢。

我想，大家休息一下，活动活动。我在教书的时候，如果三年级的学生开始斜视着我，我会说：“大家都起身，我们活动活动。”如果大家需要的话，也可以这样做。我们不会有意见。接下来我们讨论 DNS 服务。我们有请 [Anya Mashita? 01:34:07]，她来自…哦，还有 Caitlin。你们几个到前面来！哦，他们人可不少。他们听说你们是一个很棒的小组，都等不及要到这里来。



我们来了几位从事 DNS 服务的成员。他们在全域域名事业部 (GDD) 和合规团队工作。你们几个到前面来，我们开始。你们先自我介绍一下，再介绍你们在 ICANN 负责的工作，然后我们为你们放第一张幻灯片。

HAN CHUAN LEE:

大家下午好。我叫 Han Chuan，我在 ICANN 的注册管理机构服务团队工作。大家看屏幕，红色部分，我来自 DNS 服务部门。我身边有两位伟大的女性，她们来自注册管理机构服务团队和注册服务商服务团队。我们稍后介绍这两个团队。说到服务，问题是，我们为谁提供服务呢？我们为 ICANN 的合同签约方，也就是注册管理机构和注册服务商服务。

我们为它们提供哪些服务？大家看自己面前的图片，从左边开始，那是我们的多利益主体模式和机构群体主导型政策。基本上，我们会采纳机构群体制定的政策，并着手在我们向 ICANN 合同签约方提供的服务或产品中落实这些政策。

我们分析看需要制定哪些流程，需要设计哪种系统来提供服务支持，并确定怎么向我们的合同签约方 — 也就是注册管理机构和注册服务商 — 提供这些服务。因此，将需要进行一些协调。下面我讲讲合规性。我们会努力确保可以落实我们与合同签约方签订的合同。这是大家在屏幕上看到的合规表起的作用。



下面我们看我们在整个生态系统中建立了哪些关系。大家看这张图，最上面是 ICANN，两个箭头分别连接左边的注册管理机构协议和右边的注册服务商委任协议，也就是我们所说的 RAA。那么，ICANN 与它的合同签约方 — 注册服务商 — 有什么关系，或者与这些签约方签订了哪些合同呢？RAA 中的条款规定注册管理机构或注册服务商根据合同必须履行哪些义务。

我们通过这个协议对注册管理机构或注册服务商进行管理，一切按照合同说话。从这条线往下，我们来看左边。当然，在注册管理机构协议后面是……RA 是和注册管理执行机构签订的。注册管理执行机构还会与其他提供商，例如数据托管提供商签订合同。有时，它们并不运行自己的注册管理机构系统，因此，它们还会签订注册管理服务提供商协议。

大家来看，从 ICANN 向下，可能会有多层关系。如果从合同关系来看，我们只与注册管理机构有直接关系。右边的 RAA 也是一样。可以看到，有两条直线将注册管理机构和注册服务商连接起来，它们是注册管理机构/注册服务商协议。在注册服务商向注册管理机构出售 TLD 之前，它们之间必须签订协议，以便确定它们双方的合同义务。

沿着这条直线向下是注册服务商，请注意，注册服务商还与其他购买域名的人，例如注册人和互联网用户有合同关系。在向注册服务商购买域名时，你将和注册服务商签订协议，因此，你必须知道你和注册服务商签订的协议的内容。这个协议规定了注册服务商和你们之间必须向对方履行的义务，一切都按合同说话。



注册服务商还会与下游分销商签订合同。基本上，它们会转售注册服务商转售的商品。我们如何看待这种关系呢？应该这样想：我们都有手机，对吧？把 Apple 当作注册管理机构。它们销售 Apple 手机，Samsung 销售 Samsung 手机。把制造商当作注册管理机构。它们只销售 Apple iPhones 或 Samsung Galaxy 手机，是吧？那谁是注册服务商呢？在这种情况下，注册服务商是 ISP 之类的人。

ISP 将与手机制造商联系，说：“我想销售你们的手机。”因此，ISP 可能会与 Apple 和 Samsung 联系，说：“我想销售 Samsung 手机以及 Apple 手机。”注册服务商起的就是这种作用。然后，你作为注册人与 ISP 联系，说：“我要购买一部手机，同时购买一条线路。”有时，要购买手机，我们不直接与 ISP 或移动运营商联系，对不对？我们可以去商店购买，或者在线购买。这些是与 Apple 或 Samsung 签有合同的分销商，它们从制造商那里获得手机。因此，可以将这种关系看作是制造商、授权代理，还有零售商，也就是分销商之间的关系。可以从这种意义上对关系进行管理。注册管理机构、注册服务商、分销商、注册人之间的关系也是一样。关系或多或少……可以这样看。是不是？

JANICE DOUMA LANGE:

这里我插几句，在 ICANN 工作七年来，我们在这里讨论的内容，这幅图可能是我了解的最复杂的内容；这个和 DNSSEC。当我终于了解这其中的某一项内容后，我觉得那是一个巨大的成就 — 就像是：“哦，天啦，我终于明白了。我可以自信地在工作人员会议室向其他人介绍了。”



因此，当你第一次掌握这方面的信息时，请不要觉得你是会议室中唯一了解这些信息的人。实际上，我在其他人的 PowerPoint 中看到了这幅图，我说到它是因为我觉得：“这是我在工作七年中看到的介绍这些关系的最清楚的图表之一。”我只想停一下，因为我在一些人脸上看到了惊喜的表情。你们应该那样想，但又不应该那样想。

我想它说得很清楚。它讲的是合同和关系。ICANN 会努力建立良好的关系。那对我们来说非常重要。无论是与政府、注册管理机构或注册服务商，还是与注册人的关系。我们在这里讨论的，实际上是了解 ICANN 在所有这些方面扮演的角色。当我们继续讨论 ICANN 的角色、互联网监管和互联网生态系统时，至关重要的是，最终你们所有人需要对我们的角色有一个基本的了解，并澄清任何误解。

因此，这个幻灯片在 ICANN 网站上的幻灯片中。在这个星期中，在需要提出其他问题时，非常适合放映它。星期二，也就是社群日，将举办注册管理机构和注册服务商会议；这些人以及其他人都将到场。了解这个后，请考虑一下合同、ICANN、注册管理机构、注册服务商和注册人的关系。必须说，我感到非常自豪！那花了很长时间！好好想想。有许多信息。在我们继续时，你们有整整一个星期时间回想一下，然后提出问题。



HAN CHUAN LEE:

谢谢。这个注册管理机构……下面我们讲讲什么是注册管理机构。首先我们介绍包含所有已注册域名的权威主数据库。回想一下……我们前面举了制造商的例子，是吧？他们需要跟踪他们具体生产和销售了多少件产品；他们需要掌握自己的库存，“我这个月生产了这么多汽车。这些是汽车和各种颜色，”无论他们生产什么。

注册管理机构也是这样，他们必须维护一个包含他们注册的所有域名的数据库。这是最重要的一点；他们需要了解库存。注册管理执行机构管理该数据库和 ICANN 的合同，在某种意义上说，他们负责运行这个数据库。他们可以将它外包出去，但注册管理执行机构要对它负责，在这方面，他们与 ICANN 有合同关系。因此，根据合同，他们必须运行这个数据库。

它会与注册服务商讨论，但它也会生成区域文件[听不清 01:45:45]。这方面涉及到一些技术问题。什么是区域文件呢？可以把区域文件看作是黄页，或者将一个条目映射到另一个条目的名称目录。要路由你的流量……你通过 ICANN 的网站提供服务。你的 ISP 或运营商怎么知道到哪里获得这方面的数据呢？它需要通过互联网路由流量，找到数据的位置，然后把它取回到你的笔记本电脑上。

来看这个幻灯片。你饿了，想吃比萨，然后跟妻子说：“我饿了，给我买个比萨吧。”她查看了一下说：“好，我去这里买比萨。”她查看了道路指南，她知道怎么开车去那里，买到比萨，然后带回来给你。这样你就吃上了比萨。从这个意义上说，计算机也需要知道怎么“开车”。我经过道路 A，到达道路 B，在道路 C 左转，然后在道路 D 右转。同样，计算机需要知道怎么从一台服务器到另一台服务器，从一台机器到另一台机器，以便传送数据。



它怎么知道如何传送数据呢？这就和你查看 GPS 和道路指南一样，它们会告诉你怎么到达目的地，区域文件也包含了有关 IP 地址的信息，特定域名的名称服务器的概要信息。有了这些信息，你就能够找到特定的域名，例如 ICANN.org；那负责提供 IP 地址数据的名称服务器，权威名称服务器有什么用呢？你问权威名称服务器：“www.icann.org 的 IP 地址是什么？”

权威名称服务器会告诉你，www.icann.org 的 IP 地址是这个 IP 地址，根据那个地址，你的计算机就知道如何为你获得这段数据。就好像我给你我的邮政编码，你就知道怎么来找我一样。我给你一个 IP 地址，他们就知道如何找到你。这些情况都比较类似。注册管理执行机构必须生成区域文件，计算机可以通过这些文件了解如何查找网站或电子邮件服务器，或 FTP 服务器，它们都在这个 TLD 下运行。那也是注册管理执行机构必须做的工作。

什么是新 gTLD 计划？确实，你们第一次来这里时，经常会听到新 gTLD 计划。新 gTLD 计划一直通过多利益主体模式制定，我相信以前也是这么说。该计划旨在保证安全性和稳定性，并确保还会有创新。

那么，有什么更好的办法可以利用互联网，利用这些域名呢？一些注册管理机构成立时，你会发现，他们采用了一些非常有趣而创新的方法来运营注册管理机构。那很好，因为整个新 gTLD 计划必须实现那个目标；人们希望通过其他人从未用过的方法销售域名。我们还希望提供更多一些选择，因此提供了国际化域名。什么是 IDN？基本上，它是指非拉丁文域名。



什么是非拉丁文？例如中文就是。你可以使用中文域名。你可以使用全阿拉伯语的域名。你不会看到 `Arabic.com` 或 `Chinesedomainname.com`，实际上，你在浏览器中看到的整个字符串纯粹为中文、阿拉伯语、西里尔文等。还有许多其他语言。新 gTLD 计划正努力为消费者提供更多选择。

在一些英语不是第一语言，或者拉丁语不是第一语言的机构群体，现在我能够以我的母语使用互联网，这确实为我提供了更多选择。现在的情况是，“互联网不只是给那些很好地掌握了拉丁语的人使用”，作为一个 [Tema? 01:51:15] 用户，现在我在使用互联网时有了更多选项。

这是我看到过的最大数量的 TLD，过去，数量最多的是 [听不清 01:51:26] TLD。我们有 250 多个 ccTLD。gTLD 数量较少，只有 22 个字符串。但现在情况已经发生了变化。我们现在正在启动和授权 1,000 多个新 gTLD。在域名方面，这是对互联网空间的巨大而有用的扩张。进行这样巨大的扩张后，也意味着你会面临更多竞争，有了更多选择。

我们都知道，如果合理利用竞争的话，它会对大家都有好处，并且会提供更多选择。我相信，你们有些人已经听说过，或者有过亲身经历。可能你想要注册一个 `.com` 或 `.net` 域名，然后发现：“等等，它已经被注册了。有人五或十年前已经把它注册了。”你会想：“这个人什么时候会放弃那个域名呢？”但现在，由于有了更多选择，你会说：“好的，`.com` 可能不是我的首要选择。可能其他域名更加适合我。”



例如，如果我销售手机，我可以注册 .phone；如果我销售鞋子，我可以注册 .shoes。与注册 .com 相比，那可能是更好的选择。因此，这会给人们更多竞争和选择。这是新 gTLD 计划努力实现的目标。

JANICE DOUMA LANGE:

讲过注册管理机构和 gTLD 之后，下面 Caitlin 将继续介绍销售各种域名的注册服务商。

CAITLIN TUBERGEN:

大家好。我叫 Caitlin Tubergen，我在注册服务商服务部门工作，是注册服务商关系和合同经理。这张幻灯片上问：“什么是注册服务商？”举一个非常简单的例子，如果我是一个互联网用户，我想注册一个域名；如果我想注册 Caitlin.com 这个域名，我可以通过注册服务商注册它；如果这个域名可用，则注册服务商向注册管理机构保留那个域名，这是 Anne 和 Han Chuan 做的工作。

注册服务商与 ICANN 有合同关系，这种关系由所谓的注册服务商委任协议，或 RAA 管理。反过来，注册服务商又与注册管理机构有合同关系。那由注册管理机构/注册服务商协议管理。有各种类型的注册服务商，它们的业务模型也各不相同。当前有 1,000 多家注册服务商。Janice 前面讲过，我们部门实际上负责管理与注册服务商的关系，因此，下面我介绍一下这方面的日常工作。



要怎么才能成为注册服务商呢？可以在 ICANN 网站上申请；但不是你提出申请：“我想销售域名”，然后你就突然成为 ICANN 认可的注册服务商。有一个非常严格的申请流程，我们部门会进行质量保证检查，确保注册服务商符合某些财务基准，他们有一定的运营和技术能力，他们了解 RAA。

如果我们最终批准了那个申请，申请人将成为 ICANN 认可的注册服务商，然后就可以开始销售域名。另外，在注册服务商找到我们的合同合规部门之前，我们还会在它们之间进行协调。如果注册服务商对于它们的 RAA 或我们的任何共识性政策有任何疑问，Rob 之前已经介绍过这方面的情况。

如果政策完成 PDP，理事会批准了相关建议，那么就会实施政策，我们部门负责具体落实这些政策。我们会为注册服务商提供支持，为他们提供培训工具、帮助他们了解这些政策，这些政策对他们的影响，并希望他们能够始终遵守相关协议。因此，可以说我们是共识性政策的主题专家。

我们会提供政策实施方面的支持；另外，在合同合规部门介入之前，我们会努力提供培训支持。我就讲这么多。

JANICE DOUMA LANGE:

我想已经够了。有趣的是，今天下午一开始时，大家可能还一头雾水，但由于 Rob 简单介绍了 PDP，说明了我们和多利益主体模式的依赖关系、由理事会批准，由工作人员实施的自下而上的政策，了解了这方面的一个典型例子后，大家应该都清楚了。关于这个小组的另一个方面，人们经常谈到的一件事情是，自出现以来，IDN 已经有五年历史了。Han 讲过这一点。



这里我们只想提供一些图示，回想一下 ICANN 的支柱之一，也就是竞争和选择。刚才发言的小组也提到了这一点。对 ICANN 来说，与不断壮大的机构群体保持同步，满足他们的需求非常重要。实际上，这对我们服务的不断发展的全球协会也有好处。

那不仅指新 gTLD，它会促进竞争并提供更多选择，而且指语言，以及确保我们不仅限于使用拉丁字符，而是将它向多种语言开放。因此，我们只想提供一个图示，它让我们回到根服务器。在根中，我们有 IDN gTLD 和 IDN ccTLD。这张图示很有用。我们和 Kim 讨论授权时讲到了 IDN ccTLD 流程，说到了 IANA 职能，重点是 IANA 和 ccTLD。

我想向新机构群体成员强调的是，它不仅是指 ccTLD，而且采用的是你们自己的语言，即 IDN ccTLD。哦，我讲快点。最后一张幻灯片 — 如果这里的专家组、DNS 服务部门有任何意见 — 它回到 Caitlin 讲到的合同合规性。我们讲过，对注册管理机构、注册服务商和注册人来说，一切都按合同说话。

合同合规部门通过那些合同执行监管职责。这其实针对的是所有人，但说到合同合规性，我们指的是注册人。你们是最終用户。如果注册管理机构或注册人遇到问题，我们必须回去看合同。如果注册管理机构与注册服务商之间签订有合同，那是注册管理机构和注册服务商之间的合规性问题。如果注册管理机构与注册人之间出现合规性问题，我们需要在他们二者之间进行协调。



如果注册服务商与 ICANN 之间有什么事情，那我们说的是合同合规性。注册管理机构与 ICANN 之间的合同合规性。因此，我们讲的这个周期的终点是合同合规性 — 制定政策，实施政策，我们今天在这里给出的有关注册服务商、注册管理机构政策的很好的例子，然后确保注册人、注册服务商和注册管理机构都遵守他们签订的合同。

我讲得怎么样？非常感谢。有什么问题要问发言的专家组吗？
Mya?

[BUNFACE]:

大家好，我叫 [Bunface? 02:00:18]。我想知道的，是不是可以谈谈域名抢注？有什么政策来控制域名抢注？例如，在我们国家，我看到这样的情况：如果有人看到机会，可能是某个政党有一个域名，他们会向注册服务商预订这个域名，然后，当那个政党想要注册这个域名时，他们必须找地方去注册它。你们如何解决这种问题？

CAITLIN TUBERGEN:

对不起，我听不太懂你的问题。可以重复一遍吗？

[BUNFACE]:

好的。可不可以谈一下域名抢注？注册人偷窃了某人的域名，然后他们去注册以便……以 uefa.com 为例，有一次出现了一个事故，[一个肯尼亚人? 02:01:15]注册了它。你们如何解决这种问题？



CAITLIN TUBERGEN: 有一个共识性政策叫统一域名争议解决政策，如果你是一个品牌所有人，有人抢注了你的域名，那么你可以向 ICANN 委任的某个 UDRP 提供商提出投诉。这样的提供商有很多，包括美国国家仲裁会、世界知识产权组织；ICANN 网站上提供了一个清晰的流程，说明了如何提出投诉。如果你有任何有关 UDRP 的特定问题，可以稍后再过来问我，我会为你提供那方面的更多信息。

JANICE DOUMA LANGE: 那边还有其他人有问题吗？

HAN CHUAN LEE: 对不起，我可不可以补充几句？在新 gTLD 计划中，还制定了其他争议解决政策，其中一个为 URS，也就是统一快速暂停。在新 gTLD 计划中，现在有更多争议解决流程，也可以通过这些流程解决你提到的问题。

[SHOON]: 我叫 [Shoon? 02:02:42]，来自尼日利亚。我现在感到头昏脑胀。我被域名之类的事情搞糊涂了，首先我想澄清几件事情。你提到“权威”和“主要”。我想确认的是，到底是谁在管理 gTLD，例如说 .com？ICANN 将这项工作承包给了注册管理机构了吗？如果是，那到底是哪个注册管理机构在管理 gTLD？



我之所以问这个问题，是因为 ICANN 正在开展 gTLD 流程。那实际上是 ICANN 在管理 gTLD 名称的根区域吗？还是他们将这承包给其他注册管理机构来做？另一个问题是，在这个新 gTLD 计划中，你们如何解决与语言、翻译和域名有关的问题？例如，在我的语言中，“goat”的意思可能与你的语言有所不同。如果翻译成英语，“goat”的意思可能会有所不同。

在我们申请 gTLD 时，你们如何处理地区方言的问题，是你们只接受英语版本，还是可以申请任何想要的语言？如果语言的翻译出现其他意思，你们如何解决这种问题？如果它有其他意思，那其他申请人已经申请了怎么办？当然，我的第三个问题与合同有关。我感到非常困惑，我想搞清楚。

下面几方：注册服务商与 ICANN、注册管理机构与注册服务商、注册管理机构与 ICANN，以及最后注册人与注册服务商，它们之间都有合同吗？这好像有四个合同。是这样吗？好的，谢谢。如果是这样，为什么我们要这么多合同呢？这可要做许多工作。

JOHN CRAIN:

我叫 John Crain。下面由我发言。这些问题都很复杂。我首先试着回答最后一个问题。我们有许多合同，因为必须让律师们忙起来。作为最终用户，你只有一个合同，那就是与你有业务的人签订的合同。你和注册服务商有业务。你和注册管理机构没有直接业务往来，因此你们之间不会签订合同。注册服务商与注册管理机构之间有业务。他们之间会签订合同。



注册管理机构和注册服务商都与 ICANN 与业务往来。这些是业务关系，他们之间也确实如此。只要有业务关系，就会有合同。不，我不是律师。我不想路回头路。你问到了名称之间的翻译。如果你有两个 TLD，在不同的语言中，它们的意思相同，但从技术角度看，它们实际上完全不同。

如果同一个注册管理机构要申请那两个字符串，它们到底有什么作用呢 — 有许多技术手段可以做到这一点，我们可以会后再讨论，因为这非常复杂 — 实际，他们可以将这两个名称映射到一起。可以说，并没有完全对应的翻译，因此，这非常复杂；有 DNAME 之类的技术，通过它们可以将名称映射到两个不同的 DNS 区域中。

如果我再深入讲下去，我怕你们会睡着的。这极为复杂，但会有一些机制，这些机制正在讨论过程中。可以用于处理那方面问题的技术实际上还处于早期阶段，还处在协议开发阶段。目前根区域中并没有 DNAME。实际上，现在还没有那种技术，但关于如何做到那一点，有一些技术机制和讨论。因此，人们认识到了这个问题，但至于我们将来怎么解决它，现在还没有明确的答案。

在许多国家或地区，这都是个问题。例如，在繁体中文和简体中文之间。你们在同一个国家或地区。对不懂的人来说，它们是非常相似的字符串，但作为一项政策，可以将它们对应起来，或者又不行。总之非常复杂。请在会后来找我，我给你介绍几个人，他们在这方面有深入了解。我想，最后一个问题是问谁运行注册管理机构/根。



TLD 负责运行……的所有技术要素。注册管理机构负责运行它们的特定 TLD 的技术要素。它们是 ICANN 做那方面工作的签约方。那针对的是 gTLD。CcTLD 在关系上稍有不同。但是，无论将 TLD 授权给谁，他们还有责任运行它。他们负责运行技术基础架构。ICANN 不运行那个架构。

说到根区域，它在上一个层次，ICANN 会通过各种方式参与进来，但我们不是唯一参与技术层面工作的人。有一个组织叫做 VeriSign，它的合同规定它必须生成一部分的根区域。他们维护有一个数据库。ICANN 维护有一个数据库。然后有各种运营要素用来将数据推送给用户，以便回复查询。有一些组织叫做根服务器运营商。大家听说过根服务器吧！

我的其中一个头衔是根服务器系统咨询委员会成员。在我工作期间，我一直负责各种根服务器。那些个体组织运行那些服务器，因此没有一个组织运行那个服务器，但 ICANN 是一个组合要素，它和所有人都有关系。我很乐意在会后和你喝点咖啡或别的什么，同时向你介绍这方面的详细信息。这个讨论可能需要很长时间，并且特别复杂。

JANICE DOUMA LANGE:

还有其他问题吗？我看到那边有人提问。



GEETHA:

我叫 Geetha。下午好。我有一个问题，它与发展中国家（例如）域名的可访问性和可承受性有关。如果我作为最终用户，要在印度购买一个域名，最终我需要支付大约 1.5-1 美元。印度的大部分人口都承担不起这个价格，我相信其他许多发展中国家也是这样。

在我看来，这与合同费用有关，就是注册服务商向注册管理机构支付的一笔固定不变的费用，然后，这会对 ICANN 的 gTLD 定价产生影响。那么，ICANN 意识到域名定价过高对最终用户的影响了吗？如果是这样，ICANN 有没有进行任何有关可承受性和定价的讨论？

JANICE DOUMA LANGE:

好了，我遇到了一个棘手的问题。老实说，这个问题我需要进行调查。必须说的是，作为专家小组成员，我会小心回答大家的问题，因此，我们会去为你寻找最正确的答案。我不能坐在这里编造一个答案。在接受申请之前，我们会进行 gTLD 流程，我们会制定 gTLD 指南，这时有一个工作组负责与发展中国家的互动。

在提交每个申请需要 185,000 美元的流程中，我们如何与那些负担不起这笔费用的人互动呢？因此，有一个 JAS 工作组专门负责这方面的工作。我们决定，不在第一轮实施这项工作，但我不知道目前的情况怎么样。我想，这个问题问得好，在我们离开之前，请留下你的电子邮件地址，我们这里的专家组保证会回答你的那个问题。谢谢。那是个好问题。我想，我刚刚被难倒了，但那是个好问题。



[VOUKALA]:

大家好。我叫 [Voukala 02:13:09]。我有两个问题，但第一个问题已经有了答案。第二个问题是，因为 ICANN、注册服务商、注册人和各个方面之间有许多合同，如果一个客户与注册服务商有业务往来，假设说注册服务商与 ICANN 之间没有续签合同，客户这时会遇到什么情况呢？如果 ICANN 终止合同，有没有政策为客户提供保护呢？请帮助解释一下这些情况，因为我搞不太清楚。

CAITLIN TUBERGEN:

这是个很好的问题。如果发现合同签约方，比如说注册服务商，违反了他们的 RAA，或者他们与 ICANN 签订的协议，这时 ICANN 将会终止协议，我们有一个程序叫丧失认可资格的注册服务商数据交接流程。这个程序涉及到许多因素，如果你感兴趣，我非常乐意单独向你介绍更多信息，但那个程序在设计时主要考虑的是为注册人提供保护。

如果某个注册服务商确实违反了协议，或者被 ICANN 终止了协议，很明显，这时我们会非常小心，并且知道我们必须保护注册人的权利，因为你们不希望在注册服务商犯错的情况下失去自己的域名。所以说，是的，有一个丧失认可资格的注册服务商数据交接流程。

JANICE DOUMA LANGE:

很好！非常感谢。在出来时，请拿上那个电子邮件……有几个吗，Mya？好，下面回答最后一个问题，然后请 John 发言。



[JANGI]: 我叫 [Jangi? 02:15:13]，来自孟加拉共和国。我刚刚读了一下，协议中有许多规定，但我需要为注册管理机构和注册服务商之间的协议添加一些信息。有没有任何规定，或者有没有任何选项鼓励发展中国家的新企业家为注册人开展业务呢？注册管理机构或注册服务商之间有没有任何协议鼓励发展中国家的新企业家开办业务呢？

JANICE DOUMA LANGE: 任何人，无论来自哪个地区，都可以申请成为 ICANN 认可的注册服务商，但我前面提到过，他们必须满足一些基本的要求，包括财务基准、技术和运营要求，并了解有关注册服务商的 RAA 和 ICANN 共识性政策。

HAN CHUAN LEE: 对于这个问题，我补充几句，实际上，注册管理机构非常愿意与注册服务商签订合同，因为注册管理机构要销售域名，他们必须通过注册服务商进行销售。因此，不管是不是来自发展中国家，注册管理机构都非常愿意与尽可能多的注册服务商签订合同，因为这意味着外面有更多公司销售他们的域名。

JANICE DOUMA LANGE: 还有一个问题，Mya？



[JERSEN]: 大家好。我叫 [Jersen? 02:17:13]。我搞混淆了一件事，但我想请你解释一下 — 在 ICANN 之前，注册服务商与注册管理机构之间有没有任何层次结构？我看到 ICANN 在顶部，然后是注册服务商和注册管理机构。在 ICANN 之前，这二者之间有没有任何层次结构？我的下一个问题 — 注册管理机构与注册服务商之间的协议是由 ICANN 监督或控制吗？如果这种关系出现冲突，谁来解决这个冲突呢？是 ICANN 吗？

ANN YAMASHITA: 大家好。我是注册管理机构服务团队的 Ann Yamashita。回答你的第一个问题，关于层次结构，我来举一个非常常见的例子，来说明那方面的情况。ICANN 在最高层。ICANN 与注册管理机构之间有签订有合同。以 VeriSign.com 为例，我们有 .com；然后，如果向下到下一个层次，.com 有各种供应商，例如 Neustar、GoDaddy、Afilias... 有一大批不同类型的注册服务商。

在那下面，有像我这样的人，像是注册人。比如说我准备结婚，因此我想要自己的 Annandsoandsowedding.com，或类似的域名。从层次结构的角度看，我刚刚由上而下、非常简单的介绍了那些关系。我希望，从理解关系的角度来说，那个例子已经足够了。是不是有帮助呢？

[JERSEN]: 是的，谢谢。

ANN YAMASHITA: 好的。回到你的第二个问题，对不起，你可不可以再重复一遍？



[JERSEN]: 我问的是注册服务商与注册管理机构之间的协议。它由 ICANN 监督或控制吗？如果这种关系出现冲突，是由 ICANN 解决，还是由其他实体解决这个冲突呢？

ANN YAMASHITA: 关于注册管理机构与注册服务商之间的协议需要包含哪些内容，有一些指导原则。但老实说，具体的协议内容应由双方共同决定，但协议模板或基准必须遵守我们制定的各种政策。如果有任何类型的问题或疑虑，可以上报到 ICANN，然后我们必须进行深入调查，看看问题到底是什么，应采取哪些相应的步骤。谢谢。

JANICE DOUMA LANGE: 好的，谢谢你，Mya。非常感谢大家。大家知道，这是一个非常有用的主题。我会在这个星期中考虑；如果大家需要一个中心位置找到我们小组成员的电子邮件地址，请大家随时找我们。我们说过，我们随时为大家提供帮助。请在展位处留步，我们任何人都会向大家提供电子邮件地址和其他一些答案。我想，我们大家所有人都认识到这张看似非常简单的示意图的复杂性，但了解这些关系确实非常复杂，对你们了解 ICANN 也非常重要。

因此，下次请尽可能多地提出问题。现在专家组得走了。非常感谢大家。[掌声]，最后，但不是最不重要的是，有请 John Crain 发言。John，你需要无线话筒吗？



JOHN CRAIN:

搞定你们这群人可不容易。哦，那些问题都非常复杂。好的，谢谢你们。做得好。我叫 John Crain。我在 ICANN 工作很长时间了，可能有 14 年左右。在那之前，我一直参与组建 ICANN。目前，我的职务是安全性、稳定性和灵活性首席官员。这听起来不错，因为你说出口的是 SSRO。如果有人熟悉罗马哲学的话，应该知道有个人叫做 Cicero，他不幸被砍头了。希望那样的事不会发生在我身上。

因此，我和我们小组的职责……我们大约有六个人。我在去年年底接手了这份工作。实际上，我们没有任何工作人员，但我们在安排人员。Carlos 是我的最新工作人员之一，请站起来，让大家认识一下。Carlos Avez 刚刚加入我的团队。他来自我们的合规性工作小组，因此他与注册服务商等各个方面非常熟悉。我们的基本职责是体现 ICANN 的一个核心、基本原则。

具体来说，我们负责标识符系统的安全性和稳定性。请注意，我说的不是 DNS。DNS 只是其中一个标识符系统。那是我们小组负责的工作。我们努力确保那个系统的安全。如果仔细考虑一下我们所有人介绍的域名，你或许会发现，DNS 是一个不太可靠的系统。如果在 DNS 中得到一个答案，实际上并没有技术手段可以保证你得到了所需的答案。

需要注意的是，这些协议是在 20 多年前制定的。因此，这其中的大多数协议，包括 DNS，都没有考虑到安全问题。直到 10 年前，IETF 任务组规定，在指定协议时，文档中必须必须有安全性相关的条款。开发 DNS 和 TCPIP 时，我们不需要考虑安全性。那些问题是在后来出现的。



我们从未想到，人们会利用互联网来做坏事，但我们发现，人们在上面做各种事情。因此，DNSSEC — 大家这个星期可能会听说这种机制 — 将对 DNS 答案进行验证，以确保大家得到所需的答案。这是标识符安全性问题的一个示例。路由信息也存在同样的问题。你如何验证一组基准地址由谁所有，以及如何路由它呢？

因此，行业内部有一些技术，在 ICANN 内是坐在那边的小组，负责这些问题，他们会考虑：“这会对系统的安全性有什么影响呢”当然，我们还负责系统的稳定性。你们都希望 Web 浏览器能够始终正常运行。如果 DNS 或路由或任何其他标识符系统总是时好时坏，大家不能依赖它们进行工作，那么互联网就不可能成为今天发展经济的工具。

大家都听说过根系统，是吧？我们介绍过根服务器。在我们讨论百分比时，大家可能听说过所谓的“正常运行时间”。我们讨论过 5/9 或 4/9，以及系统运行时间的百分比。应答 DNS 的根服务器系统，大家认为那个系统的正常运行时间有多长呢？它能够一直正常运行吗？它能够正常运行几个月吗？几年呢？DNS 是最可靠的系统之一，特别是根系统。它已经正常运行了 20 年。

所有这些年来，根的 DNS 服务从未出现故障，因此它是一个非常稳定的系统。我们都依赖于它。它非常重要。我们关注影响系统安全性的问题。R 是指灵活性。灵活性是指什么地方出现故障时，它怎么样恢复正常运行？你们使它恢复正常的速度有多快？这就是 SSR。大家会经常听到这个词。我构造了这个词，把它用在名片上。



如果大家去阅读章程，它上面写的是安全性和稳定性，但我们总是说 SSR。我用这个词来表示职位。我讲过，我每年都会换职位，于是我在其中增加了“灵活性”，因此，现在大家到处看到的是 SSR，这很好，因为这样这个缩写词听起来像是一个哲学家的名字，一个杰出的哲学家。那么，大家怎么样确保系统的稳定性、灵活性和安全性呢？是，我们不运行基础架构。

实际上，ICANN 只运行 13 台根服务器中的一台，但我们不运行所有这些服务器。我们不运行 TLD。在签订合同后，我们会制定政策，但除此以外，我们会花大量时间培训人员。我们团队经常做的一项工作是培训。这些年来，我们一直在与 ccTLD 运营商合作，对他们进行运营、最佳做法和安全性方面的培训。那样的培训可能涉及到如何运行注册管理机构、注册管理机构软件的作用、相关要素以及如何开发代码……

或者，它可能是如何进行灾难恢复的培训；讨论的是灵活性。实际上，我们会就如何从灾难中恢复对注册管理执行机构进行培训，因为我们关注灵活性。因此，培训是我们的主要工作。我们还进行许多其他协作。因为我们不运行许多基础架构，因此我们需要依赖伙伴关系。例如，我们的培训不会脱离实际，或者讲 ICANN 自己做些什么。相反，我们会走出去，寻找代表各个地区的机构群体进行培训。



因此，大家会发现，在 TLD 或 ccTLD 环境中，每个地区都有一个组织将那些机构群体聚在一起。这个组织不是 ICANN 组织，而是 TLD 组织。因此，在这个地区，它是亚太地区 TLD 组织，即 APTLD。在这种情况下，我和我的团队，包括我们的 GSE 小组，将与 APTLD 合作，培训他们的人员。因此，我们会在这方面花费大量时间，因为这样你可以做出改进 — 通过培训人员，步步为营地做出改进。

我们还扮演所谓的“可信介绍人”角色。如果出现问题 — 相信我，肯定会出现问题，例如人们受到攻击，注册管理机构遇到问题，一些国家或地区离线。我们在新闻中总是会看到这种情况。对于这些问题，ICANN 也无能为力，但会有人给我或我的某个同事打电话，说：“天哪，出大事了。我们看不到这个 TLD 了，快帮忙啊！”

这时，我们会把他们介绍给 TLD 人员，说：“你好，我是 John，有人给我们打电话，说他们认为你们的注册管理机构不见了。我们进行了调查，认为他们可能遇到了问题。你可以给他们讲讲怎么解决问题吗？”大街上的普通人、其他政府或别的人可能并不认识这些人。我们对 DNS 行业的所有人员都相当熟悉。我们将作为可信介绍人。我们会扮演这个角色，例如，如果执法部门遇到问题，或者普通用户遇到问题，他会说：“我不知道怎么和我的注册服务商说”，或“我不知道怎么联系到注册服务商。”

如果你们清楚了解所发生的状况，可以来找我们，然后我们会作为可信介绍人，想办法与人沟通。我们花了大量时间与人沟通。基本上，我们就做这个。这是一些非常简单的任务，但关键是，我们会始终关注那些影响标识符安全性、稳定性和灵活性的问题。因此，在这方面我不会花太多时间。



我们来看看，这张幻灯片上还有没有其他内容。我讨厌幻灯片。这些都是技术活儿。传统上，我们做的另一件事，实际上，我们将交给新 CIO 做的事，是我们担心信息安全、企业基础架构。ICANN 也有一个网络，因此我们会有担心。我们曾受到攻击。在座各位有谁运行有网络？有多少人有自己的网络，或负责运行网络？有不少人。那么，你们都曾在某个时候遇到过攻击，是吧？

如果你认为自己没有在某个时候受到攻击，说明你存在问题，因为确实是这样。每个人都会在某个时候受到攻击。我们也有那样的问题，我们与计算机应急响应小组或 CIRT 做了大量工作。他们在许多国家或地区也遇到这些问题。他们是负责处理这类事故的组织。我们 ICANN 有一个内部 CIRT，我们也是全球响应小组的一部分。基本上，那些是我们做的工作。

我前面讲过，我工作有一段时间了，因此我负责收集其他人的问题。请与我、Carlos、我们的其他团队成员联系，与我们交流。我们很乐意和大家讨论任何话题。只需要寻找 SSR 这个缩写，在本周举办的任何活动上都可以。我们一起看大家都在讨论什么内容。我讲得很简单，但实际上这些问题非常复杂。因此，我们留一些时间来回答问题，行不行？



JANICE DOUMA LANGE:

很好！如果大家觉得有什么问题，John 和他的团队将在星期三下午为大家解答；我们会向所有新成员推送推文，让你们知道，我们会为你们提供另一个机会，让大家想出问题，在星期三下午向 John 和他的团队提问。我想时间是 17:00 到 18:30。如果大家现在想不到任何问题，也不要紧，这是个公开会议。这是新成员了解我们的机会，了解我们本周会做些什么，不做些什么。

但这也是 John 团队的机会 — John 总是自愿付出他的时间，过来和大家闲聊，实际上，我们就是做这些工作的。大家可以提任何问题，我们将进行规模非常小的小组讨论。如果大家今天想不到什么问题，请不要担心。我们会送出相关信息，大家也可以在 ICANN 展位处查阅。我们会准备有关会议、会议时间和会场的信息。现在大家有问题要问 John 吗？

JASON HINDS:

大家好，我是巴巴多斯 ICT 专业协会的 Jason Hinds。我对你讲的有关计算机安全事件响应小组的事感兴趣。你可不可以多讲一些这方面的情况？我还记得，在我们国家，我们正计划建立一个 CIRT，并且我认为这种流程要通过 ITU 或 NPOC，因此，我想知道，你们做那些事件是否有任何关系？谢谢。



JOHN CRAIN:

好的，有许多组织在提供帮助……首先，CIRT 非常重要。计算机应急响应不仅对政府非常重要。有两种类型的 CIRT。有主要面向政府的 CIRT，它们只为政府提供帮助，然后是更为通用的 CIRT，它们还为企业提供帮助。它们大多数都是更为通用的响应小组。它们非常重要，特别是在发展中国家，在那里，不是所有人都有能力应对攻击。

实际上，它们就是专业知识中心，不仅为受到攻击的人们提供帮助，而且会分发和宣传互联网上出现的各种威胁的信息。因此 ICANN 有一个 CIRT。它是 ICANN 内部的 CIRT。它负责处理我们受到的攻击。作为 CIRT，我们是 FIRST 组织的成员，该组织叫做国际应急小组论坛。它是一个全球性论坛。

当然，我们也知道影响和 ITU。他们在这个方面做了许多有用的培训，主要是在发展中国家。我们自己不做 CIRT 培训。FIRST 负责那些培训。大家会发现，在我们小组中，我们是一群老顽童，我们很早就开始使用互联网，因此，在遇到其他问题时，人们会来找我们帮忙。我的一位同事是联邦网络犯罪打击行动组织的成员 — 我没有加入这个组织。

他们在前英联邦国家或地区进行这方面的培训，内容包括 CIRT，以及网络犯罪的监管和处理犯罪的法律模型等。因此，CIRT 非常重要。如果希望了解如何建立响应小组，有 ITU 计划可以提供帮助，此外，如果访问 first.org，他们也有数据包介绍如何建立 CIRT，实际上过程相当简单。他们还提供了许多信息，说明如何建立 CIRT 或 PCIRT 或这其中的应急响应小组。我可以指导大家找到那些信息。



老实说，我们就是使用那些信息建立自己的小组的。“如何建立 CIRT”不是我们的专长，但因为我们建立过响应小组，因此很明显我们有经验。大家都想去酒吧吗？我看到后面有人提问。

听众：

大家好。我只想知道，在让利益主体参与进来，确保安全性、稳定性和灵活性方面，你们部门面临的一些挑战。我还想知道，是否存在那些挑战。当然，我们听说过许多有关安全性的问题。我想知道，利益主体是不是一定会遇到安全问题，特别是在部署 DNSSEC 方面，它是互联网安全性的核心。谢谢。

JOHN CRAIN：

利益主体参与是一个非常模糊的概念，很明显，它对我们也非常重要，因此，我的小组与 GSE 团队有非常密切的合作。实际上，他们的两名工作人员是我们的兼职工作人员，而且，我们有专职人员在我们之间协调，确保我们顺利开展工作。我讲过，我们还会进行合作。我们有六个人，但由于我们合作的组织众多，实际上我们会前往许许多多地方。

如果你是网络工程师，或者如果你对普通网络感兴趣，我们有 NOG，也就是网络运营商组织。这些是地区性组织，因此，如果你在非洲，则有 AFNOG。但也有国家级别的运营商组织。如果你在新西兰，则有 NZNOG，如果在英格兰，则有 UKNOF。我们英国有些奇怪。由于某个原因，其他人叫它组织，而我们决定叫它论坛，因此是 UKNOF。那是我们推广技术培训的一种方法。DNSSEC 是一个非常技术性的问题。



实际上，它也是一个非常面向流程的问题。DNSSEC 背后的技术并不十分复杂。像其他事情一样，了解它以后，它就变得容易了，是吗？但它背后的具体程序非常复杂。我们刚刚在新加坡进行了一个培训，有约 30 人参加了 DNSSEC 培训。大家会看到 DNSSEC 培训。实际上，我们正努力获得更全面的信息，以便继续提供一些这方面的培训，但我们也开展了许多外展、动手和体能培训，向 ISP 以及基本上任何想要参加的人介绍如何部署 DNSSEC。

但我们还做了许多 ccTLD 相关的工作，从对他们进行培训，到提供所谓的“实际工程援助”，这时我们会派工程师或找工程师帮助他们设计那些系统。因此，参与度非常关键。我和新小组正在努力做的，是尝试让 GSE 人员处理各种关系，我们则作为主题专家。如果你们愿意，他们会派我们去提供帮助。

因此，如果你和我们的一些 GSE 人员交谈，并且认为你需要某种培训来提高你所在领域的的能力，那么他们会来找我们，请我们去那边。我们做许多这方面的工作，特别是和合作伙伴一起。有一个我总是希望表示感谢的组织，它叫网络启动资源中心，在俄勒冈大学。他们派培训师到这里进行这方面的培训。他们每年在全世界进行 40-50 个为期几周的培训，努力培养这方面的能力。我们与那些组织有密切的联系。



我希望讲的这些内容回答了你的问题，但如果你还有特别感兴趣的事情，可以在会后来和我交流。在座各位也是这样。来和我们交流。如果大家有问题，有需要或疑问，请随时来找我们小组的成员，与我们交流。大家可以在酒吧或走廊上找到我们。请一定来找我们交流，即使我们不知道答案，我们也会找到知道答案的人。来和我们交流。我们为大家工作，因此请来找我们，我们会设法为大家提供帮助。我想又有人提问了。

JANICE DOUMA LANGE: 好的，我们需要总结一下。这边有人提问吗？

[MOYA 小姐]: 我是 [Moyo? 02:43:07] 小姐，来自 [Itoka?]。我有个小问题。ICANN 与 WIPO 是什么关系？在域名方面，域名受版权保护吗？

JOHN CRAIN: 实际上，这不是我的专业领域，但我讲两件事。第一，关于版权，我们有域名信息交换机构，它与新 gTLD 有关。有一个展位，那里所有人都会分发材料，所有其他展位在主会厅。建议你和他们聊聊。关于 WIPO，有人提到了 UDRP。WIPO 是该流程的一个裁决机构，因此我们与他们关系密切。

如果你研究一下 UDRP 会发现，你可以选择 WIPO 作为裁决你的问题的专家组。因此我们与他们关系密切，但那不是我的专长。因此，请去域名信息交换机构，与他们交流，因为你的问题主要与商标持有人以及他们如何在非商标持有人之前注册名称有关。



听众： 我叫 [Itiro? 02:44:19]。我来自日本京都大学。最近有关 IDN 的讨论对服务的安全性、稳定性和灵活性有什么影响？

JOHN CRAIN： 京都大学？我认识那里的几个教授，那所大学不错。特别是 Mari san 和其他一些人，我相信大家都会认识他们的。他是我的好朋友。说到 IDN — 我来处理这个问题，因为我是一名工程师 — 它们只是域名。在网络上，它由工程师负责，IDN 只是一个 ASCII 字符串。它是“xn—”开头的标识符，后面是一系列字符，说明要使用哪个 punycode 以及要显示哪些字符。

因此，从 DNS 的角度看，IDN 与 ASCII 没什么不同。它到达应用层后，你就需要将它显示出来，这时会发生各种有趣的事情。现在，在显示 IDN 时，特别是……这是因为我对日文汉字和其他文字知道得不多，但如果我们看，例如西里尔文，里面有许多字符与 ASCII 非常类似。

例如，你可以 — 这是已经发布的内容，因此我不是信口胡说 — 你可能看到某个内容，例如 PayPal.com，但它可能并不是 PayPal.com，而是 ASCII 和西里尔文的某个组合。因此，我们提到的一件事是，在 DNS 中的标签内 — 很抱歉我这里讲到了技术问题 — 在 DNS 的单个标签内，你不能混合多个字符集。



因此，你可以用西里尔文.拉丁文，或者用拉丁文.西里尔文.拉丁文，但不能在同一个标签中混合使用拉丁文和西里尔文。因此，对于如何显示内容，会有一些影响，那是最终用户的问题。如果你去年一直在关注那方面的讨论，就会知道，那非常复杂。我想我算是懂技术的，但一看到 IDN，我就头痛，因为有关这方面的问题是你到底怎么显示字符……

是从左至右？是从右至左？我知道自己怎么读字符，但不同的人有不同的读法。因此，这是个非常复杂的问题。现在，如果你想和我们的一些 IDN 专家交流，我可以给你介绍。我知道，Naella 和 Nicolette 都在这里。我们这里有许多负责那方面问题的专家，我们 SSAC 中也有许多专家。SSAC 是我们的一个安全性咨询委员会，他们做了许多那方面的工作。因此，我还可以把你介绍给一些 SSAC 人员，他们会向你提供最新信息。

JANICE DOUMA LANGE:

我觉得自己像是个广告。我们星期二下午与 SSAC 有一个会议。我们会发布那个会议的推文，并在展位处提供相关信息。SSAC 主席 Patrick Faltstrom 和几位委员会成员也自愿来和大家随便聊聊，时间是星期二 18:00。另外，在星期三的伙伴成员晨间会议上，大家也会见到 Patrick。伙伴成员会议议程可以在新加坡会议日程安排中找到。



只需要单击“今天的合作伙伴见面会”，这时会显示所有发言人、所有来与伙伴们见面的主席的 PowerPoint 和日程安排。这是个公开会议，因此欢迎大家参加。这个星期的其他时间，我们会在 Collyer，在 GAC 前面。因此，请一定查看新成员见面会，今天星期的时间安排，你们会找到 PowerPoint，其中包含了合作伙伴会议的所有发言人，SSAC 是其中之一。John，非常感谢。

伙计们，感到吃惊是吧！这真是漫长的一天。我们的新成员经受了考验。我想，机构群体中没有任何人和大家一样，必须坐这么长时间听各个发言人讲话。我们会设法让气氛热烈一些，但今天真是漫长的一天，因此我会尽快结束会议，让大家起身离开座位。首先，请制定时间表。我想，我在各种场合多次讲过这件事；但要量力而行。不要觉得：“哦，我的天啊，我必须参加 220 个会议，”请不要那样想。

制定一个可以灵活更改的时间表。不要尝试参加每一个会议。那是不可能的，也没有用。如果那样，你会感到失望、沮丧，我不喜欢见到沮丧的新成员。我喜欢快乐的新成员。因此，请挑战自我；是，但应该挑战自我出席你选择的实体会议，与机构群体中的某个人结成伙伴。那是个挑战。那意味着走过去，拍拍肩膀，伸出手说：“我可以坐在你旁边吗？我可以听听你的专业意见吗？”

那是个挑战，但不要挑战自我在一天内参加太多会议，而到最后无法消化。请记住，我们将在会上录音、做笔录和翻译。ICANN 新加坡会议日程安排中会提供所有这些内容。如果你这个星期去了解那个会议的信息，你会做同样的事情。你下周、下下周会做同样的事情。请单击会议日程安排，然后就可以找到所有信息 — 录音、笔录和翻译。



会议信息。在我们努力向大家提供 URL 时，遗憾的是，我知道这些事情非常复杂。请访问新加坡会议主页，查看日程安排。日程安排很少会变化。布宜诺斯艾利斯会议的情况非常特殊，因为机构群体要求了解网络世界的更多信息，于是 Fadi 说：“那好，我们把它搞清楚。星期三上午我们全体在 7:00 开会。”那种事不是经常发生。我想这个星期应该不会出现那种事，但我们的虚拟会议室连接到了实体会议室，以方便不能亲自来参加会议的远程与会者，我们总是需要为他们考虑。

因此，我们不能浪费会议室空间，因为会议都安排好了。所以，日程安排很少会变化，但大家也要了解最新信息。我们还有一个移动站点，大家可以在 .mobi 中使用，在移动设备上了解最新日程安排。我提供了一些建议。同样，这些东西在 PowerPoint 中，在网站上，因此，我们不讲太详细。明天上午的欢迎仪式会为一星期的会议设定基调。

我们的发言人都非常有趣，但如我所说，Fadi 将指导大家了解本周会议的主题。技术日针对的是群体中的技术人员……我想的说是，许多来 ICANN 的认为：“哎，我真不知道干什么，我不是技术人员，这里不适合我。”在这个星期，请不要那样想。技术因素非常重要，但人为因素和我们做的工作也一样重要。但是，我们为技术人员举办了技术日。



在 17:00 召开的、人人可以参加的 DNSSEC 是 ICANN 举办的最有用的会议之一，ICANN 以前没有召开过这类会议。一些机构群体成员发现，我们需要对 DNSSEC 有基本的了解。他们通过表演滑稽短剧、通过卡通幻灯片进行培训。在整个过程中，他们随时准备回答问题。那很有趣，很有启发作用。我在几个会议之前就知道了这一点。

星期二是社群日。之前我介绍了一些这方面的情况。请记住，你不可能参加所有会议，因此，请选择你认为最适合你的日程的会议，并花时间倾听，清楚了解所讨论的问题。向你周围的人求助，以了解那天的信息。那一天非常适合了解多利益主体模式和对该模式的许多不同的看法。如果有任何疑问，请去“ICANN 展位”求助。

伙伴计划的往届成员会站在大家的立场上，并乐于帮助大家参加那天的会议。星期三将提供互联网监管的更新信息，我想，对所有人来说，这都是一个相当重要的日程。为服务水平较低地区的 DNS 行业提供支持也是一项紧迫的任务。对于这件事情，你必须问自己：“我是亲自参加这方面的会议，还是稍后再听录音和看笔录呢？”

请在这二者之间选择。另一个选项 — 通常我不建议新成员这样做 — 是访问会议网站，找到会议现场直播的 Adobe Connect。关闭计算机的音箱后，你就可以在一个会议室听发言人讲话，同时观看另一个会议的会话和聊天室。因此，你可以同时参加两个会议：亲自参加一个会议，以虚拟方式参加另一个会议。



这是我有时提出警告不要尝试的一项多任务操作，不过，你可以跟进一个会议的聊天和幻灯片，同时亲自参加另一个会议。这是解决那个问题的一个方法。这是 17:00 召开的 John Crain 和他的安全小组将参加的“下载会议”，它非常随意。它不像这样。在这种情况下，我们只是围坐成一圈，聊一周的会议，聊安全性。

星期四我在这里参加了下一代模型理事会会议。那边橙绿色的部分是我们小组。我知道，欢迎大家参加那个会议。各个方面都参加了会议。Nigel Hickson 之前来过。还有 Save 和 Kuek。如果大家愿意，可以参加这其中的一个参与度会议。我自己将在 11:00 参加 GSE 团队的“全球参与度更新”会议。到时我们会问大家：“需要我们为大家做些什么？”

“工作人员需要做的，是在你们所在的地区和机构群体中提供资源，以进行能力培养，提升 ICANN 的意识，提高参与度。”因此，那是个不错的会议，并且只是进行讨论。我们会进行分组。我们只进行互动讨论。而且，它不是那种我们讲你们听的会议，而是我们和大家坐在一起，讨论各种看法以及我们如何推进各项工作。公众论坛于 13:30 开始，如果大家没有参加过，可以再次感受一下新成员日。它的时间为五个半小时。

但它是大家参加 ICANN 理事会会议的机会。机构群体走到话筒前，向理事会提出特定议题的问题。通常，议题提前就选好了，并会通过推文公布。议题可能为互联网监管，可能为巴西会议，可能为 TLD 中的商标。公众论坛上的观点应符合那个议题。大家的问题必须与那个议题有关，时长必须为两分钟，不能太长。



因此，大家最好是把议题放进计算机、平板电脑、手机中，把它写出来，但要提前准备问题，以免时间不够。这会给其他机构群体和理事会成员留下好印象，因为对许多人来说，在两分钟或更短时间之内提出问题都有困难。然后，理事会将选择工作组成员或了解那个议题的专家，由他们回答问题。

大家有一次反驳机会，理事会也有一次反驳机会。将在公众论坛上向大家说明这一点。最重要的一件事情，是在大家拿到话筒时，请清楚说明你的姓名。如果你代表自己发言，可以在后面提一下。例如：“我叫 Janice Douma Lange，代表我自己发言。”然后在两分钟内提出问题。如果你有权力代表 SO 或 AC、你的大学、雇主、政府发言，请确保你有那个权力。

你必须要有那个权力，因为这是现场直播会议。这个内容会被录音、做笔录、进行翻译。如果你没有那个权力，事后你可能要承担后果。但如果你有，请在话筒前说明。我不知道我过去十分钟讲话的语速是不是适合我们优秀的译员们翻译，但请为翻译人员们考虑，无论你讲的是法语、西班牙语、中文还是英语。

他们会努力进行翻译，以便其他人都了解你提的问题，大家都能够听懂答案。因此，请保持适当的语速；我知道，那意味着两分钟时间稍短一点，但请为那些努力用第二语言理解你的人，或努力翻译你讲话内容的人着想。这些是有关公众论坛的最重要的提示。



在会议期间，我们还需要好好玩一下。这非常重要，在一天结束后，大家可以聚在一起，玩一玩，休息一下。庆祝活动在明天晚上举行。再提醒那些以前没有参加活动的成员一次，ICANN 展位提供了入场券。展位那里应该还提供了交通信息。星期三将举办 APRALO 庆典。我们邀请大家全体参加。星期四将举办理事会赞助的总结酒会。请以自己为中心。睡个好觉。这个星期有得大家忙的。

现在还只是开始。话虽这么说，我身边的 Nicholas 是 GAC 的巴拉圭代表；他会告诉大家，在晚上玩乐和在白天工作一样重要。你们需要劳逸结合。新成员会议到此结束。我知道，谢天谢地。我们希望今天一天的会议可以对大家有一些帮助。Engagement@icann.org。

非常感谢大家的反馈：“会议时间太长了”、“话题太简单了”、“话题太复杂了”、“应该选择其他发言人”、“应该缩短会议时间，下面是我的建议” — 无论大家的反馈是什么，都能帮助我们改进这个会议。我们知道，会议时间比较长，因为我们设法为大家提供所需的所有基本信息，方便大家顺利完成一周的会议。但我们需要不断学习，让大家保持互动并提高参与性。

现在，我这里请到了几位往届伙伴成员，包括 Nicholas。在我们结束会议，停止录音后，他们将与大家进行一对一交流，帮助大家了解 GAC、政府如何参与进来，以及你们如何作为观察员或代表参加会议。我想我们还请到了 ccNSO 的 Alejandra。她可以向大家介绍有关 ccNSO 的信息。GAC 的 Serena 也在这里。



Alejandra 还在 SSAC 做了一些工作，她可以向大家介绍那方面的一些信息和联系人。Alejandra，你在后面，请举一下手，然后站起来一下。如果大家有什么问题，可以向她提问…Nicholas 和 Serena 在这边。非常感谢大家。很高兴今天和大家一起开会，像我说的，请大家提供反馈，告诉我们怎么做出改进。非常感谢，谢谢所有的译员和音频人员。你们为我们坚持到了最后。谢谢。

[会议记录结束]

